

LE COURRIER DE BERTHIERVILLE

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER-MASKINONGÉ.

VOL. XI. NO. 45.

Saint-Justin, le Vendredi, 13 SEPTEMBRE 1940

Camille Ducharme, Rédacteur-Gérant

A JOLIETTE DIMANCHE

Tous ensemble, hommes et jeunes gens du diocèse, nous irons prier Dieu et lui demander la Victoire et la Paix. — Début par un pèlerinage à pieds et à jeun, de 2½ milles. — Rendez-vous fixé au "Coteau du rang des Prairies" (drapeau en signal) pour ceux de Berthier et des environs qui passeront par St-Thomas.

PROGRAMME DE LA JOURNÉE APOSTOLIQUE. (15 septembre)

MARCHE DE LA PAIX

- 8.30h.A.M.: Départ (heure avancée).
- 10.00h.A.M.: Messe dialoguée en plein air, au Scolasticat Saint-Charles. Communion générale. Action de grâces par l'abbé Philippe Perrier.
- 12.00h.A.M.: Dîner à l'Arena. Vous pourrez vous procurer à l'Arena un bon dîner à prix modique.
- 1.15h.P.M.: Conférence historique (avec projections) par M. R. Charette, gérant de la Compagnie Canadienne de Papeterie Limitée, de Joliette.
- 1.30h.P.M.: Conférence sur la "Sanctification du Travail": sujet d'étude pour l'année, par Son Honneur le Juge Arthur Laramée de Montréal.
- 2.00h.P.M.: Séance Apostolique.

POURQUOI CETTE MARCHE DE LA PAIX?

Pour apaiser la colère de Dieu. Nos fautes et nos lâchetés l'ont irrité. Déjà Son bras nous frappe dans nos biens matériels par les dépenses de guerre. Demain peut-être, serons-nous en face de dangers plus grands encore. En faut-il davantage pour nous faire enfin songer à la pénitence: moyen unique d'adoucir la justice divine et obtenir, par la fin de la guerre, la disparition d'un nombre incalculable de maux?

Ce sera donc en esprit de pénitence que nous ferons ce pèlerinage. Ce sera pénible, cela exigera des privations, des sacrifices, mais nous acceptons tout avec foi et générosité, convaincus que notre pénitence sera agréable au Ciel et hâtera la victoire et le retour à la paix.

Funérailles de Mlle Cécile Généreux

Mercredi matin, à 9.30 hres, avaient lieu les funérailles de Mlle Cécile Généreux, fille de M. Alphonse Généreux et de Mme Généreux, décédée; elle était âgée de 36 ans.

Nos sympathies à la famille en deuil.

861 enfants dans les maisons d'éducation de la ville

Au Collège St-Joseph: 230 pensionnaires; 41 externes, (121 au cours anglais et 150 au cours français).

Au Juvénat: 107; (tous pensionnaires)

Au Couvent de la C.N.D.: Pensionnat: 86; (dont 30 pensionnaires); Ecole scolaire: 170.

Ecole St-François: 227.

NOMME DIRECTEUR

M. Alfred Mousseau, maire de la paroisse, a été nommé directeur du Secteur Agricole de Berthier, lors de la réunion des cultivateurs de notre zone lundi dernier; le diocèse de Joliette est divisé en 5 secteurs pour les fins de ces assemblées d'étude professionnelle agricole.

BAPTEMES

Le 6 septembre a été baptisé par M. l'abbé J.-A. Laporte, Joseph, Edmond, Réjean, enfant de M. et Mme Jean-B. Blais. Le parrain a été M. Edmond Dubois, et la marraine, Mlle Elodia Dubois.

Le 7 septembre a été baptisée par M. l'abbé A. Houle, Marie, Laurette, Lise, enfant de M. et Mme Antonio Barrette. Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Lamothé, de Sorel, oncle et tante de l'enfant.

Le 10 septembre, à M. et Mme Paul Rocray, une fille baptisée Marie-Blanche-Reine; parrain et M. Aimé Gervais, grand-père; marraine: Mlle Marie-Blanche Gervais, tante.

Le 10 septembre, à M. et Mme Maurice Lavalle, un fils baptisé Joseph, Gérard, Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Mousseau, oncle et tante de l'enfant.

VOEUX DE BONHEUR

A M. et Mme J.-René Désy, à l'occasion de leur 25ième anniversaire de mariage de la part de leurs enfants.

MONDANITES

M. J.-L. Martin, de Joliette, gérant de la Compagnie du Téléphone Bell, était de passage à Berthierville, en fin de semaine, alors qu'il partait pour une vacance de deux semaines.

Mlles Marie-Claire et Jeanne d'Arc Godin, de Sorel, en promenade chez Mme Rémi Godin.

M. et Mme William Bélanger, Mme Denis Paquette, sa fille Albertina et Mlle Eva Desrosiers, de Montréal, ont tout dernièrement passé quelques jours chez leurs parents à Berthierville: ils en ont profité pour visiter la ville de Sorel.

M. Gaston Brodeur, assistant-surintendant à la Celanise Textile, de Drummondville, ainsi que Mme Brodeur, étaient de passage à Berthierville, samedi dernier, chez leurs amis M. et Mme J.-E. Hamelin.

M. Victor Tellier, de St-Lambert, en visite chez son amie, Mlle Germaine Croisetière.

M. André Lalonde, de Longueuil, chez Mlle Rose-Eva Labonté, dernièrement.

M. René Piette, membre de la Gendarmerie Royale du Canada, actuellement à Ottawa, était dans sa famille dimanche.

Mme Vve Beauchemin d'Ouvertmont, chez son fils M. Gaston Beauchemin.

M. J.-O. Montplaisir, chevalier de l'Ordre du St-Sépulcre, ainsi que Mme Montplaisir, leur fille Marthe et leur fils Roger, de Drummondville, étaient en visite dimanche, chez M. et Mme Foucault.

Courses de cyclistes

La course de dimanche a attiré nombre de visiteurs étrangers et à un certain moment il a fallu arrêter la circulation sur la rue de Frontenac, du Manoir au Marché: c'est M. Paul Picard de St-Hyacinthe, qui est arrivé bon premier.

Visiteurs distingués

Vendredi soir dernier, l'honorable Adélard Godbout prenait son souper à l'Auberge La Roche Foucault: il était en route pour Montréal, accompagné de son épouse.

PINÇÉ

L'Italien qui avait été arrêté ici la semaine dernière et transféré à la prison de Joliette, a été condamné samedi par le magistrat Ladouceur à six mois de travaux forcés.

Les Affaires Municipales

NOUVELLE INDUSTRIE.

UN BAIL DE SIX ANS A LA BIRON KNITTING.

La semaine dernière restera mémorable dans les annales municipales de Berthierville: au lendemain du referendum de mercredi, où l'on vit tant d'agitation et où le public s'est prononcé en faveur de la fermeture des salles de danse et de la construction du Centre Municipal, le maire accompagné du comité spécial chargé et autorisé de régler le cas l'ancienne bâtisse Kay, se rendait à Montréal et louait pour six ans l'immeuble de la ville à la Biron Mills Knitting: c'est cette compagnie qui achetait récemment tout l'outillage et la machinerie que possédait la "Kay". On nous assure que dès janvier prochain alors que les réparations seront faites et que le déménagement des machines de la Biron de Montréal sera fini, il y aura au moins 30 à 40 personnes à l'ouvrage.

Referendum de mercredi.

Voici en détail le vote par quartier, sur la question des salles de danse:

Quartier	Pour	Contre	Majorité
Ouest	27	96	69
Centre	29	63	34
Est	55	79	24
Total	111	238	127

TRAVAUX D'AQUEDUC.

Cette semaine, le surintendant de l'aqueduc a mis une vingtaine de chômeurs à l'ouvrage; il s'agit de remplacer le tuyau distributeur dans la rue de Laval: les preneurs d'eau de cette rue se plaignaient depuis longtemps de la pression insuffisante.

ROUTE MUNICIPALE.

La rue de Bienville déclarée route municipale depuis nombre d'années est à subir certaines améliorations de surface: le ministère de la voirie sans toutefois faire un tapis nouveau sur toute la largeur comme le demandait la ville, y apporte assez de changement pour donner satisfaction aux automobilistes.

C.D.

Commission scolaire de la Ville de Berthier

RELEVÉ DE CAISSE AU 30 AOUT 1940

Recettes:

Cotisations (année courante)	\$4170.83
Arrérages	174.60
Intérêts	9.41
Rétribution Scolaire	0.00
Octroi du Gouvernement Provincial	72.00
Argent en caisse au 1er juillet 1940	1723.54
	6150.38

Dépenses:

Salaire des Maîtresses	0.00
Lavage et Chauffage	819.42
Entretien de l'immeuble	3.41
Obligations et Intérêts	183.87
Administration	125.00
Argent en Banque	5018.68
	6150.38

Hospice du Sacré-Coeur

Un grand merci.

La Supérieure et les Dames Patronnesses ont enregistré avec grande reconnaissance le geste charitable des personnes qui ont assuré le succès de leur récente entreprise de charité.

Merci tout spécial à tous ceux dont la sympathie s'est manifestée large et généreuse.

Gratitude profonde à M. le Curé ainsi qu'à M. le Maire.

Aux donateurs des nombreux articles mis en vente, aux dames organisatrices ainsi qu'aux aides bénévoles dont le dévouement fut précieux. . . que le Dieu des pauvres fasse bien large la part de ses faveurs.

Le Courrier de Berthierville

JOURNAL HEBDOMADAIRE

W.-H. GAGNE & FILS, Editeurs-Prop.
Camille DUCHARME, Rédacteur-Gérant
55 RUE DE FRONTENAC,
BERTHIERVILLE

ABONNEMENT:

Ville et comté de
Berthier-Maskinongé, un an . . . 0.50
Pour le Canada, un an . . . \$1.00
Pour les Etats-Unis . . . \$1.50
Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté il est entendu que les articles du Courrier sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

Appel à servir

Voici une résolution signée par 32 cultivateurs du district de Raddison, dans la Saskatchewan:

"Nous tous, au Canada et dans l'Empire, passons par des jours d'épreuves. Nous devons mobiliser toutes nos ressources de courage, de désintéressement et de foi en Dieu. Nous aurons grandement besoin non seulement d'hommes et de ressources matérielles, mais aussi de ressources spirituelles.

"Une des conséquences de la présente lutte, ce sont les difficultés causées par la manipulation de notre récolte de blé. Le gouvernement nous a donné un plan destiné à nous venir en aide. Voici une occasion de mettre en pratique nos convictions spirituelles.

"Nous pouvons:

- 1) Etre honnêtes et dire exactement combien d'acres nous avons semencés;
- 2) Nous aider mutuellement et coopérer dans l'entreposage de notre blé;
- 3) Accepter de bon cœur les restrictions nécessaires qui nous sont imposées. La bonne comme la mauvaise

humeur est contagieuse, mais elle est de beaucoup plus utile.

"Cet esprit propre au réarmement moral et spirituel, si répandu dans notre district, est nécessaire par ce temps de crise.

"Nous, les soussignés, nous engageons à mettre ce programme en pratique. Voilà notre contribution à l'unité et à la puissance du Canada!"

"La Famille"

Revue d'action catholique publiée par
Les Franciscains du Canada, 2010
Ouest, Dorchester, Montréal

SOMMAIRE

Vite! Vite! à l'école!... Editorial,
par G. L.

Le bonheur s'apprend-il, par Gonzalve Poulin.

Clubs familiaux
L'amour chrétien, par Bernardin Verville, O.F.M.

Le rôle de la femme,
I—La femme au foyer, par l'Abbé P. Perrier.

Ce qui ne s'apprend pas à la maison, par Albert Tessier, ptre.

La grande cause de la tempérance dans le diocèse de Montréal, par Gonzalve Poulin.

Le problème de l'éducation, par Marcel-Marie, O.F.M.

La table familiale.
Du pain pour nos enfants, par Jean Magdelaine.

Le mariage, par Ferdinand Coiteux, O.F.M.

Le "mouton noir" et le "chouchou" dans le foyer, par l'Oncle Tobie

Un Congrès d'éducation familiale, par G. L.

On demande.... par Françoise Gaudet-Smet.

Occupons nos loisirs.
Par la lutte et par l'amour, par H. Lemay.

Bibliographie familiale.

"LE RECUEIL" de sept. 1940

Avec la fin des vacances et le début des longues soirées d'automne, LE RECUEIL, notre "Digest" français, vous invite à la lecture. On trouve dans la livraison de septembre une très grande variété de sujets, tous d'un intérêt palpitant. La série s'ouvre par: Les captifs d'Ekaterinebourg, extrait de l'ouvrage "Aux portes du Jugement Dernier"; puis ce sont: Comment le génie fait sauter les ponts, de "La Science et la Vie"; Les énigmes de l'île de Pâques, de "The Yale Review"; Gorille sur commande, des "Lectures pour Tous"; D'où vient le cancer, de "The Contemporary Review"; L'art de manger, de "Grandgousier"; La lutte des insectes pour la vie, de "The World of Insects"; Un drame sous l'eau, de "La Croix"; L'homme, l'animal et leur ambiance, de "Natural History"; Dans les collèges de Cambridge, de "La Dépêche de Toulouse"; J'ai passé sous un train, de "Answers"; G.Men, de "Marianne"; Les ennemis d'un percepteur d'impôts, de "Not so Humdrum"; La bonne duchesse en sabots de bois, des "Annales"; Petits peuples, de "Marianne"; Quatre pour mariage, du "Violon des Muses"; Valeur humaine de la musique, de "Connaissance de la Musique"; Winston Churchill, de la "Revue de Paris"; Les distractions d'une déesse, du "Journal de la Femme"; Le véritable tour du monde, de "France"; Le salut à travers les peuples, du "Documentaire"; Le secret de la paysannerie française, de "Voici"; Les fies des brebis, de Roger Vercel; L'heure élastique du "Same-di"; Dans la forêt enchantée, de J.-H. Rosny, aîné; Le déménagement du Louvre, de "TéléFrance"; L'hospitalité à travers les âges, du "Jour"; Les glissements de terrain, de "Sciences et Voyages"; et enfin Psychologie des foules, résumé du célèbre ouvrage de Gustave LeBon. Un abonnement au RECUEIL coûte \$3 par an.

née; il se vend à 25c le numéro dans tous les dépôts. Copie échantillon contre 3c en timbres en s'adressant à Case postale 100, Station "B", Québec.

MES FICHES

Culture humaine et Renoncement chrétien, François Varillon.

Peut-on désobéir à la loi? Yves de la Brère, s.j.

Le Patriotisme chrétien, Raoul Plus.

La Religion et la Paix, Pierre Delattre.

L'Action catholique et la Famille, Pierre Mesnard.

Fonctionnement des troupes de parachutes allemandes.

Si nous voulons être étonnés, regardons vivre les termites, M. Landry.

Lumière froide et Lumière noire, André Catoire.

L'Essence synthétique, Jean Hesse.

Jean Nesmy, Louis de Mondalon.

John Neilson, Francis-J. Audet.

Le Dr Robert Nelson — Wolfred Nelson, L.-O. David.

L'Aumônier des Patriotes de 1837, Abbé Pascal Potvin.

L'Islande, R. Thévenin.

Le numéro: 5 sous — Abonnement d'un an: \$1.00. "MES FICHES", 4286, rue Saint-Hubert, Montréal, AMherst 7257.

La production du blé dans le sud de l'Europe

Une évaluation officielle de la production dans sept pays du sud de l'Europe indique que la récolte de blé européenne de 1940 sera de 17.8 pour cent inférieure à celle de 1939. Cette évaluation confirme le gros dégâts et les inondations qui se sont produits dans les pays du Danube l'hiver dernier. En outre, la récolte italienne, que l'on disait être l'une des moins endommagées de toutes les récoltes européennes, accuse une réduction de 8.8 pour cent sur celle de 1939.

Seule parmi les pays européens qui ont fait rapport jusqu'ici, l'Espagne aura une récolte plus forte en 1940 qu'en 1939. Il est probable que le Royaume-Uni est le seul autre pays européen où la production soit plus élevée; c'est parce que les ensemencements ont été grandement accrus l'automne dernier. Nous donnons ici les évaluations détaillées de la production (les chiffres de 1939 sont donnés entre parenthèses).

Production de 1940 boiss.	
Roumanie	109,778,000 (136,611,000)
Hongrie	83,664,000 (112,765,000)
Bulgarie	57,000,000 (71,155,000)
Yugoslavie	63,360,000 (105,658,000)
Italie	268,225,000 (293,945,000)
Espagne	121,252,000 (111,773,000)
Grèce	34,171,000 (38,291,000)
Total	737,450,000 (870,198,000)

Avila ROULEAU

NOTAIRE

Greffier de la Cour de Circuit
et de Magistrat

Bureau: Résidence:
Palais de Justice 50 de Frontenac
Tél.: 119 Tél.: 5

VOICI 7 LIGNES DE SAISON:

Planches Gyproc à bords biseautés 1940; Pin de la Colombie (pin rouge ou B. B. Fir); Bardeau de cèdre à 24 rangées; Lambrisages imitation de brique; Ciment Portland; Peintures de toutes sortes; Sertisseuses et boîte de conserve.

PRESENTEMENT

le meilleur endroit où les acheter, c'est à:

La
Ferrerrie
de
Berthier

Téléphone 17 Berthierville, Qué.

(Ici, c'est toute une ferronnerie).

Pour votre placement: deuxième Emprunt de Guerre du
Gouvernement Fédéral.

Adressez-vous chez

J. Albert Tellier

COURTIER EN ASSURANCES

Représentant de Pittsfield & Cie

131 rue de Montcalm, BERTHIERVILLE

PEINES POUR INFRACTIONS
AUX LOIS DE L'INSCRIPTION
NATIONALE

Tout individu qui ne s'est pas fait inscrire mais qui sera trouvé ayant en sa possession un certificat d'inscription, sera coupable d'un délit et passible, sur déclaration sommaire, d'une peine entraînant six mois d'emprisonnement au minimum et trois ans de pénitencier au maximum.

Tous ceux qui impriment des cartes destinées à prendre la place des cartes d'inscription régulièrement autorisées seront passibles de peines spécifiées dans des règlements actuellement en voie de préparation.



Je conserve
ma jeunesse
en prenant la
Nourriture
du
Dr Chase

Elle fournit
l'énergie et la vitalité

Encouragez nos annonceurs

La
FAIBLESSE

PEUT DISPARAITRE FACILEMENT

Symptômes ou conséquences
de l'ANEMIE:

Pâleur
Fatigue
Manque d'appétit
Nervosité

Douleur de dos, de reins
Irrégularité
Périodes douloureuses
Troubles internes
Généralisation léthargique

TONIFIEZ-VOUS EN
PRENANT LES BONNESPILULES
ROUGESpour les Femmes
Pâles et Faibles

Chaque FRANCO Américaine Lée,
1570, rue St-Denis, Montréal



Il n'existe aucun autre
tabac EXACTEMENT TEL QUE LE
OLD CHUM

Excursions Spéciales
À BON MARCHÉ

POUR TOUS LES ENDROITS DANS

L'OUEST CANADIEN

DEPARTS:

Tous les jours du 13 au 27 sept 1940

LIMITE DE RETOUR: 45 jours.

BILLETS ALABLES POUR VOYAGER
DANS VOITURES ORDINAIRES

Des billets d'excursion, valables dans wagons touristes, wagons-salons et wagons-lits peuvent aussi être obtenus sur paiement d'un léger supplément, en plus du tarif pour place de wagon-salon ou wagon-lits.

ROUTES — Billets valables via Port-Arthur, Ont., Chicago, Ill. ou Sault Ste-Marie, mais par la même route et la même ligne dans les deux directions.

ARRETS EN ROUTE permis à tout endroit au Canada, au cours de l'aller ou du retour, ou dans les deux cas, en dedans de la limite du billet, sur demande au Conducteur; aussi à Chicago, Ill., Sault Ste-Marie, Mich. et à l'ouest, suivant les tarifs des chemins de fer aux Etats-Unis.

Renseignements complets des agents du

Pacifique Canadien

LA GUERRE N'EST GUERE FACTEUR DE PROSPERITE

S'il est donc évident que tout prolongement de la guerre actuelle signifierait une recrudescence extraordinaire dans nos activités industrielles, avec, comme conséquence, un accroissement fort prononcé dans le pouvoir de gain du public, il n'en est pas moins vrai, que cette amélioration sera probablement un mal, car, toute économie de guerre étant dirigée à des fins destructives, elle est rarement constructive. Personne n'ignore, en effet, que la fabrication des armements n'apporte aucun accroissement de richesse, ni ne contribue à la satisfaction d'aucun besoin humain. Il s'en suit donc que cette course actuelle aux armements, non seulement dans notre pays, mais aussi et particulièrement aux Etats-Unis, où il faudra dépenser plus de \$50,000,000,000 en matériel de guerre d'ici à quelques années pour être à la page, au dire d'experts militaires américains, ne saurait être un réel facteur de prospérité, bien qu'en apparence, les gens semblent en profiter. Ils en profitent évidemment, d'un côté, mais comme les dépenses publiques de guerre sont payées par l'Etat, il s'en suit que ce sont les contribuables qui sont appelés à les payer, sous forme d'impôts. Point n'est besoin d'insister sur le fait que nos gens en savent quelque chose, puisque la taxe sur les profits excessifs absorbent jusqu'à 75 pour cent de ces derniers chez nous, tandis qu'outre-frontière, on vient de recommander l'adoption par le Congrès d'une taxe du même genre variant entre 20 et 50 pour cent des bénéfices excessifs. Devant de telles exigences du fisc, il n'est pas étonnant que les valeurs canadiennes et américaines ne soient guère achalandées sur la fin de la première année de la guerre, (la séance d'hier à New-York fut la moins active depuis 1916) d'autant plus que tout prolongement de cette dernière pourrait bien signifier encore une nouvelle hausse dans les taxes, si Ottawa et Washington persiste à vouloir écarter à tout prix l'inflation.

S'il fut un temps, où certains personnalités peu scrupuleux se vantaient que la guerre leur était profitable, ils ne peuvent, certes, en dire autant maintenant, car la limite dans les profits, les taxes pratiquement vexatoires et enfin le contrôle indirect de l'Etat presque partout sont autant de facteurs qui ont pour effet de faire disparaître, en autant que faire se peut, les profits de guerre, non seulement dans notre pays ou en Angleterre, mais même dans un pays à neutralité bienveillante, comme les Etats-Unis. Les gouvernements de ces pays reconnaissent, évidemment, qu'il est de leur devoir de profiter des leçons de 1914, afin d'éviter la répétition de bien des abus, et même le prolongement indu des hostilités, vu que la guerre est rarement profitable. La Guaranty Trust Co., de New-York ne rapporte-t-elle pas en effet, dans son bulletin d'hier, que les conséquences de la première année de la guerre actuelle furent des plus irrégulières et même franchement défavorables sur certains points. Si les affaires furent quelque peu stimulées durant cette première année de la guerre, ce ne doit pas être un sujet d'optimisme, cependant, au dire de cette importante firme, puisqu'il faudra au lendemain des hostilités faire face à maints rajustements fort draconiens. Il va sans dire que la nature et l'importance de ces changements dépendra de la durée du présent conflit. Qu'Hitler laisse passer l'équinoxe du 22 septembre sans tenter son invasion des îles britanniques et on peut s'attendre à une guerre longue. Qu'au contraire, qu'il tente cette invasion, d'avance vouée à un insuccès complet, d'après maints observateurs, et la guerre pourrait bien se terminer beaucoup plus vite qu'on le croit en certains milieux et alors... le monde des spéculateurs s'en réjouira évidemment, tout en se gardant d'oublier, dans le temps, que les affaires auront à résoudre un des plus durs problèmes encore vus, soit l'embaufrage des démobilisés et le rajustement des industries.

—000—

La guerre serait donc véritablement une calamité, une plaie virulente, un chaos où chacun de nous est heurté. Il nous reste comme point d'appui la Providence; supplions-La instamment et humblement de faire cesser la guerre et les maux qu'elle renferme.

À ST-JUSTIN

Samedi soir, le 21 septembre

Présentation d'un film parlant intitulé:

"UN DE LA LÉGION"

Représentation spéciale pour les enfants samedi après-midi à 2 heures.

Nouveaux-Améliorés
MEMBA-SEALS
POUR LES CONFITURES ET GELÉES

Votre produit est doublement protégé grâce à notre nouvelle enveloppe intérieure. Pas de moule. Pas de cristallisation. Adoptez ce procédé moderne.

PAS DE CIRE À FAIRE FONDRE
25 Enveloppes 10c Partout

Pour échantillon GRATUIT écrivez à MEMBA PECTIN CO. VANCOUVER, B.C.

Lettre hebdomadaire aux cultivateurs

Le rendement et la qualité des pâturages et prairies l'an prochain peuvent être grandement influencés par les soins dont ils auront été l'objet cet automne.

Maintenant que la température est plus fraîche, les animaux vont tenir l'herbe plus courte, parce que la croissance se fait moins rapidement. Il faut donc dans bien des cas, fournir de la nourriture supplémentaire pour les ménager.

Les champs de trèfle coupés à bonne heure ont été coupés une deuxième fois ou le seront bientôt, pour faire du foin ou de l'ensilage. Si on met la récolte en silo, il serait recommandable d'y ajouter 30 à 60 livres de mélasse par tonne, afin d'en augmenter la qualité.

Dans les deux cas, il serait bon de couvrir ces champs d'une petite application de fumier, dès que la deuxième coupe est enlevée, environ 8 tonnes à l'acre suffit.

Appliqué maintenant, le fumier aidera à la ramification des racines et augmentera la récolte l'an prochain.

Si l'on peut se passer de cette deuxième coupe de trèfle, on peut l'employer comme complément du pâturage. Il est à remarquer dans ce cas, que les animaux devraient y avoir accès seulement quand le foin est sec et par courts intervalles, au début, afin d'éviter le balonnement. Après qu'ils y sont habitués, ils peuvent y rester continuellement sans danger.

Le regain de mil fait aussi une bonne nourriture comme pâturage, afin de tenir les animaux en bon état et surtout si l'on peut donner en même temps un champ de trèfle. Les deux ensemble constituent une nourriture excellente et procurera à l'animal une nourriture plus variée.

Cette nourriture supplémentaire laissera aux pâturages permanents une chance de croître d'avantage et d'être en mesure de fournir de l'herbe jusqu'à l'hiver.

Est-ce que le fait de faire pâturer les pâturages jusqu'à l'hiver ou les regains de prairies peut faire tort aux récoltes l'année suivante? Non, si le cultivateur se sert de son jugement pour ne pas faire brouter l'un et l'autre trop ras.

En d'autre mot, il faut laisser aux pâturages une pousse raisonnable et aux prairies ne faire enlever que l'excédent d'une pousse ordinaire.

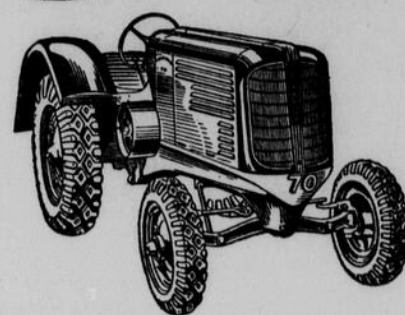
Station Expérimentale,
Lennoxville, Qué

Beauharnois

M. et Mme Louis-Aimé Hébert de Beauharnois dont le mariage a été célébré samedi matin, après quoi l'heureux couple partit en voyage à Louiseville chez son frère M. Emile Hébert ainsi qu'à Victoriaville chez M. Irénée Lavoie, Inspecteur.

J'M'Y CONNAIS!
PAS de THÉ
à l'eau de vaisselle pour moi!

JE BOIS MAINTENANT DU LIPTON



Agent et vendeur de toute machine agricole

Jean-Louis Poulette

Tél.: 103 s 2

R.R. 2

Berthier

A BERTHIERVILLE VENDREDI ET SAMEDI

à l'Etude du notaire J.-A. Boivin

Eme. Lacroix
AVOCAT

SOYEZ FORT

SI VOUS SOUFFREZ DE:

FAIBLESSE COURBATURES
NERVOUSITÉ FATIGUE HABITUELLE
ÉPUISEMENT MANQUE D'APPÉTIT



PRENEZ LES

PILULES MORO

CIE MEDICALE MORO 1566, St-Denis, Montréal

AMEUBLEMENTS pour NOUVEAUX MARIÉS

BEAUX ET NOUVEAUX SETS DE CHAMBRE

Set à dîner
Set de salon
Set de cuisine
Lits,
Matelas
Divan-Sofa,
Chesterfield
Laveuse électrique
Poêle
Radio DeForest
Moulin à coudre

Tél.: 34

110 de Montcalm,

J.-W. ROBILLARD

AGENT DE

Messey-Harris et Beatty Bros.

Vos vieux meubles seront achetés et serviront d'acompte sur les neufs.

Si besoin, conditions faciles de paiement.
Sans intérêt avec achat de \$50.00 ou plus.

DANS NOS PAROISSES

Louiseville

DECES DE MME X. JULIEN:—

Ces jours derniers avaient lieu à l'église paroissiale les funérailles de Mme Xavier Julien, née Emilia Julien, décédée à l'âge de 64 ans et 9 mois. M. l'abbé C. Lafontaine fit la levée du corps et M. l'abbé M. Sauter chantait le service.

Les porteurs étaient: MM. Arthur Juneau, Omer Bellemare, Etienne Genest, Hormidas Pronovost, Onésime Déziel et Edouard Fafard.

La quête fut faite par Mme François Bergeron et Mme Arthur Juneau.

Elle laisse dans le deuil, deux garçons, Xavier et Dionis Julien; cinq filles: Mme Donat Grenier, Mme Bommée Béland, Mme Wilbrod Plante, Mme Roger Boucher, ainsi que Mlle Rachel Julien; ses frères et soeurs: M. et Mme Nestor Allard, Louis et Edouard Julien; beaux-frères et belles-soeurs: M. Nestor Allard de Montréal, Mme Edouard Julien du Lac Témiscamingue, Mme Isaac Julien de Shawinigan; ses petits-enfants: Roméo, Lucille, Thérèse, Germaine, Hermann, Gérald, André, Marcel, Emilienne Julien, d'Abitibi; Emilien, Irène, Jeanne d'Arc, Roland, Lucien, Léo-Paul, Laurette, Mariette, Réjeanne, Lise, Jean-Guy Grenier de Louiseville; Fernand, Jeannine Béland de St-Paulin; Raoul, Jacqueline, Jean-Paul et Rita Julien de Louiseville; Vital, Madeleine, Jean-Jacques Plante de Louiseville, Jean-Claude et Louise Boucher de Sherbrooke.

Nos sincères sympathies à la famille en deuil.

NOCES DE DIAMANT:—

Dimanche le 1er septembre, M. et Mme Ferdinand Caron (Joséphine Lafleche) célébrèrent leur soixantième anniversaire de mariage. A cette occasion M. et Mme Irénée Caron offrirent le dîner aux parents, à la maison paternelle.

Outre les heureux jubilaires, assistaient à cette réunion de famille: leurs garçons, M. l'abbé Alphonse Caron des Trois-Rivières, MM. Louis, Irénée et Paul Caron de Louiseville, Lucien de Berthierville, Albert de Québec, leur fille, Mme Rodrigue Dugré (Antoinette) des Trois-Rivières; les jubilaires ont aussi deux autres filles chez les RR. SS. du Bon-Pasteur lesquelles n'ont pu participer à cette fête, ce sont Soeur Marie-Raphael de la Providence (Elmière) et soeur Marie de Sainte-Colombe (Emma) de Montréal.

Parmi les autres invités, on remarquait: leurs belles-filles, Mme Irénée Caron, Mme Paul Caron, Mme Lucien Caron; leur gendre, Dr Rodrigue Dugré; leurs petits-enfants, Emma, Annette, Gilberte, Aline, Robert et Raymond Caron; Gertrude, Thérèse, Hélène, Jeanne, Madeleine, Jules, Paul-Emile, Gilles Caron; Denise, Marcel, Pierre, Henri Caron, tous de Louiseville; Jean-Marie, Louise, Aline, Suzanne, Angèle, André, Irène Dugré des Trois-Rivières; Elise, Germain, Jean-Yves, Rolland Caron de Berthierville.

Une adresse de circonstance fut lue par M. Albert Caron de Québec.

Nos meilleurs vœux à M. et Mme Ferdinand Caron.

ACCIDENT MORTEL:—

Le 6 dernier, M. Jules Milot, fils de M. et Mme Elphège Milot, était en bicyclette lorsqu'il se frappa à l'arrière d'un camion arrêté; il voulut probablement éviter une automobile qui passait en sens inverse.

La victime fut transportée à l'hôpital St-Joseph des Trois-Rivières, il succomba à ses blessures samedi après-midi.

Les funérailles eurent lieu mardi à 9 heures.

NAISSANCE:—

Marie, Claudette, Anna, Pauline, fille de M. et Mme Wellie Noël (Laurette Leblanc). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Lessard.

VISITE PAROISSIALE:—

La visite paroissiale fut commencée dimanche dernier. M. le chanoine Baril parcourt la campagne, MM. les vicaires Claude Lafontaine et Eugène Panneton font la ville.

ASSEMBLEE DES ENFANTS DE MARIE:—

Le 9, avait lieu la première réunion mensuelle des Enfants de Marie depuis les vacances. M. le chanoine Panneton prononçait l'instruction.

NOTES SOCIALES:—

Mlle Suzanne Bareil a passé une semaine à Montréal, en vacances.

Mme Albert Grenier, ses enfants, Jean, François, Monique, d'Amos de passage chez M. Pascal Fortier.

M. et Mme Maurice St-Pierre, leur garçonnet Jean de Ste-Anne de la Pocatière en promenade chez M. Denis Bareil.

M. et Mme Wellie Prince, leurs enfants Cécile et Jonyce du Cap de la Madeleine, en fin de semaine chez M. et Mme A.-F. Plourde.

Mme Normand Martin a séjourné quelque temps à l'hôpital St-Joseph. Étaient de passage à Montréal au cours de la semaine: MM. Jean-Jacques Ferron, Fernand Piché, Marc Fortier.

Mlle Marjorie Lindsay s'est rendue à Dorval afin de prendre part à la grande semaine d'étude de la Jeunesse Indépendante Catholique.

Mlle Gisèle Plourde de La Sarre, Abitibi, chez ses parents, M. et Mme A.-F. Plourde.

St-Barthélemi

FUNERAILLES DE MME JOS. VALOIS:—

Le 5 septembre, avait lieu le service funèbre de Mme Jos. Valois, née Philomène Dupuis, décédée chez sa fille Diane à l'âge de 98 ans.

Lui survivent: ses fils, l'abbé Omer Valois, curé de New-Bedford, Mass., Horace de Joliette, Arsène, Arthur et Albert de St-Barthélemi; une fille, garde Diane. Parmi ses nombreux petits-enfants, elle laisse l'abbé Omer Valois, directeur de l'Action Populaire de Joliette, les Frères Barthélemi et Léonard Valois, c.s.v., les Soeurs Jeanne Gabriel, Marie de la Passion, Marie-Abel et Cécile, des Soeurs de la Providence.

La messe fut chantée par M. l'ab-

bé Omer Valois, curé de New-Bedford, assisté de M. l'abbé Omer Valois, directeur de l'Action Populaire, et de M. l'abbé P. Lafortune. Aux autels latéraux: MM. les abbés H. Hé-tu et Bilodeau.

Porteurs: ses petits-fils, MM. Roland, Paul-Etienne, Lionel, Gérard, Léo et Cajétan Valois.

Collecte: MM. Anselme Roberge et Charles Clément.

Offrandes de messes: Rév. Père Michel Roberge, Fraternité du Tiers-Ordre de St-Barthélemi, Rév. Père L.-P. Fafard, abbé Mathias Robert, abbé Omer Valois, Ecole Moyenne d'Agriculture St-Barthélemi, Mme B. Ladouceur, M. Cajétan Valois, M. Napoléon Dubé, M. Antonio Hébert, M. Albert Valois, M. Chs.-Arthur Valois, Soeur Dafrose.

Sympathies: Révérendes Soeurs Adéodat, Blanche de Castille, Canut, Louis de Valence, Jeanne Gabrielle, Marie de la Passion, Cécile, Marie-Abel; Mme Irénée et Mlle Laurette Hénault, famille Donat Morinville, M. et Mme Philias Bérard, M. et Mme Arthur Trudel, L'Ecole d'Agriculture, Mlle Anna Dumontier, M. et Mme J.-N. Croisetière, M. et Mme Ernest Marchand, Famille Louis Allard, M. Chs.-Omer Morand, M. et Mme Fred White, Mlle Hilda Greffin, M. Romuald Marchand, M. Xavier Laurendeau, Mme Frs-Xavier Marion, famille Henri Sarrazin, Dr et Mme Eug. Landry, famille F.-J. Sylvestre, Mme Xavier Allard, et Mlle Lisa Allard, famille Clovis Béland, M. Gilbert Grandchamp, famille Olivier Barrette, Mlle Lucia Sylvestre, Mlle Denise Ringuette, M. et Mme Joseph Mercure, M. et Mme Anatole Denommé, Mme L.-A. Morand, M. et Mme Horm. St-Yves, M. et Mme Roland Valois, M. et Mme Joseph Morand, Notaire et Mme Bertrand Gervais, Mme Arthur Bérard, M. et Mme Noé Trudel, Mlle Adrienne Lamarche, famille Norbert Lebeau, M. et Mme Gilles Sylvestre, M. et Mme Jos. Beaucage, Mme Louis Morand et Mlle Rosanna Morand, famille Romulus Valois, Académie St-Louis de Gonzague, M. et Mme Albert Marion, etc...

A la famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

La famille en deuil le journal offre ses plus sincères condoléances.

COUVENT:—

Comme on a pu le lire dans ce journal, la semaine dernière, les soumissions pour la construction de notre nouveau couvent seront reçues au bureau du Secrétaire-trésorier jusqu'à 2 heures, lundi, 16 septembre. L'architecte en charge sera M. Eugène Larose de Montréal.

Maskinongé

M. et Mme Elzéar Bacon et leurs enfants Alcide et Viola de Boston, M. Barthélemy Farley de Montréal, M. Alfred Malbeuf et sa fille Emma de St-Barthélemi, en promenade chez M. et Mme Jos.-Chs. Farley ces jours derniers.

Les garçonnets J.-Vital Lemyre fils d'Alcide Lemyre, Gilles Brousseau fils de Alméo Brousseau et Gabriel Bélanger fils de Mme Vve Arthur Bélanger nous quittaient au début de la semaine pour fréquenter le collège de Berthierville.

M. Joseph Bastien, M. et Mme Omer Bastien et leur fille Marguerite sont allés à Shawinigan dimanche dernier.

M. et Mme Alcide Lemyre et leurs enfants sont allés à Berthierville rendre visite à leur garçon Jean.

Mlle Jeanne d'Arc Rainville est de retour d'un voyage d'un mois à Montebello.

M. et Mme Ephrem Dugas et leur fillette Louise de Yamachiche sont venus chez M. et Mme Léopold Dugas dimanche dernier.

Mme Louis Lacharité et sa fille Donald sont allées à Yamachiche samedi dernier.

Ste-Ursule

SEMAINE DE CATECHISME:—

Les élèves qui ont fait leur première communion solennelle l'an dernier et ceux qui s'y préparent cette année, suivent régulièrement les cours de catéchisme qui leur sont donnés par l'autorité religieuse de la paroisse.

NOUVELLES LOCALES:—

M. et Mme Jules Bellemare et leur fillette Hélène étaient en promenade chez M. et Mme Raymond Cloutier de Louiseville, dimanche dernier.

M. et Mme Philibert Faucher, M. Germain Faucher de Shawinigan, rendaient visite en fin de semaine, à M. et Mme Edouard Généreux.

Mlle Yvonne Charette des Trois-Rivières chez sa tante Mme Azarie Béland, samedi.

M. et Mme Albert Lahaie, M. Ed. Trudel et Mlle Ellen Trudel de Gary, Indiana, passent quelques jours chez M. Charles Trudel.

Mlle Gisèle Paquin de retour d'un voyage à Montréal où elle a passé la fin de semaine chez des parents.

M. et Mme Joseph Dauphinais de St-Justin chez Mlle Malbeuf récemment, et chez M. Urbain Malbeuf.

M. Marcel Frigon de Montréal et Mlle Cécile Frigon de Louiseville étaient dimanche chez Mlle Trudel.

Mme Leber de Montréal actuellement en visite chez M. et Mme Alfred LeBer.

M. et Mme Henri Hébert, Mme Eugène Bourbonnière, M. Alexandre Hébert, Mlle Suzanne Bourbonnière en visite chez M. Urbain Malbeuf dernièrement.

MM. et Mmes Edouard Leblanc, Urbain Malbeuf, M. Gaston Picotte, Mlle Jeanne Malbeuf, Reine Leblanc, M. Julien Malbeuf à Montréal la semaine dernière.

Mlle Florence St-Louis g.m.g., dans sa famille actuellement.

MM. Henri et Stéphane Malbeuf de Woonsocket chez M. Urbain Malbeuf.

M. et Mme Alfred Picotte à Maskinongé chez Mme Léo-Paul Baril.

M. Jean-Paul Juneau à Montréal en fin de semaine.

M. Alfred Malbeuf, Mlle Emma et Marie-Louise Malbeuf, M. Elphège Malbeuf, de St-Barthélemi, Mlle Eva et Marguerite Malbeuf, Mme Ogilva Leblanc chez M. Urbain Malbeuf dernièrement.

M. Livernoche de Louiseville chez son frère M. Paul-Emile Livernoche.

Chez M. Urbain Malbeuf: M. et Mme Freddy Gélinais, Mlle Fleurette Bergeron, Hélène et Lilliane Gélinais, Jeanne d'Arc Rouette, MM. Victorin Bergeron et Ludger Foucault, Mme Arthur Branchaud de St-Didace.

M. et Mme Alfred Picotte, Mme Amable Hubert de St-Didace, M. Gaston Picotte, Mlle Jeanne Malbeuf, Thérèse et Blanche Picotte à Maskinongé lundi dernier.

Mlle Suzanne Lessard à St-Alexis.

St-Charles

VISITEURS:—

Mlle Denise Gingras du Sanatorium des Trois-Rivières, chez ses parents M. et Mme Ernest Gingras.

M. et Mme Alfred Baril, M. et Mme Arthur Paquin de Cornwall, Ont., chez M. Charles Paquin.

M. Raymond et Albertine Coutu, Mme Félix Desmarais de Cohoes, N.Y., ainsi que Mme Emile Coutu de St-Edouard chez M. James Bergeron.

MM. Benoit Bergeron et Roch Bussières de Val d'Or chez J. Bergeron.

M. et Mme Ernest Bergeron ainsi que Georges Bergeron de Val d'Or chez M. Charles Paquin.

DECES:—

Le 3 septembre est décédé M. Arsène Joly époux de feu Méline Savole, à l'âge de 79 ans.

Le service fut chanté le 5, par M. le vicaire M. Héroux. MM. les abbés Degrandmont, curé de St-Didace et Désilet, curé de la paroisse agissaient comme diacre et sous-diacre.

Il laisse dans le deuil six filles et deux garçons: Mme Léo Baril (Bella), Georgiana des Etats-Unis, Mme Elphège Hubert (Albina) Mme Sylvio Bergeron (Florida), Laura et Marie, MM. Joseph et Georges Joly de St-Charles.

Un grand nombre de parents et amis assistaient à ses funérailles.

St-Ignace

MARIAGE:—

Le 15 août, fut béni par M. l'abbé Mathias Piette, curé, le mariage de M. Josaphat Laforest à Mlle Marie Anna Cournoyer. M. Louis Laforest servait de témoin à son fils et M. Paul Cournoyer à sa fille.

La mariée portait une robe en chiffon bleu pâle et était coiffée d'un voile en tulle de même couleur; elle avait aussi un joli bouquet de lis blancs et de fougère.

Au début de la cérémonie, les adieux à la Ste-Vierge furent lus par Mlle Annette Laforest, accompagnée de Mlle Rosette Bergeron; pendant la messe, des cantiques furent exécutés par la chorale des Enfants de Marie, dont la mariée faisait partie.

Après la cérémonie, il y eut réception chez M. Louis Laforest, puis les mariés partirent en voyage de noces. Nos meilleurs vœux de bonheur.

Le Canada en guerre

UN ANNIVERSAIRE. —

LE 10 septembre 1939, le gouvernement d'Ottawa proclamait "l'existence de l'état de guerre entre le Canada et le Reich allemand". Pendant les sept jours précédents, la Grande-Bretagne et la France étant déjà en guerre avec l'Allemagne, le Dominion vivait dans "une appréhension d'état de guerre" pour emprunter le vocabulaire de la *Gazette Officielle*.

Comme tous les chefs de gouvernement qui se sentaient directement affectés par la menace de ce conflit, le premier ministre M. King avait fait tout en son possible pour empêcher cette catastrophe. Le 25 août, pendant la crise polonaise, M. King avait envoyé au président-chancelier Hitler la dépêche suivante: "Le peuple du Canada est unanime à croire qu'il n'existe pas de problème international dont la solution ne puisse s'effectuer par voie de conférence et de négociations. Il croit également que la force ne saurait remplacer la raison et que le recours à la force comme moyen de régler les différends entre les nations contrecarre plutôt qu'il ne favorise les fins de la justice. Il est prêt à joindre l'autorité et la puissance dont il peut disposer à celles des autres nations du Commonwealth britannique afin d'assurer un règlement juste et équitable des graves problèmes que les nations sont appelées à résoudre."

Au nom du peuple canadien, mais aussi dans l'intérêt de l'humanité elle-même, je m'associe à ceux des autres pays et des autres puissances qui vous ont fait appel, avec le ferme espoir que vous mettez en oeuvre le pouvoir et l'autorité considérables dont vous disposez pour prévenir une catastrophe imminente par tous les moyens pacifiques possibles en vue d'assurer la solution des importants problèmes qui caractérisent la présente période de transition et de changement dans les affaires mondiales."

IL EN VINT DAVANTAGE. —

Le 10 juillet dernier, l'hon. J. L. Ralston, ministre de la Défense Nationale, et l'hon. C. G. Power, ministre de l'Air, lançaient à la radio un appel pressant pour le recrutement immédiat de 40,000 hommes.

"Il en vint 40,000 et davantage", rapportait mercredi dernier, M. Ralston pendant un discours qu'il prononçait en faveur

du deuxième emprunt de guerre.

POURQUOI SOUSCRIRE. —

L'hon. Pierre-F. Casgrain, secrétaire d'Etat, parlant, mercredi dernier à Montréal, sur le deuxième emprunt de guerre, déclara, entre autres choses: "La ruine la plus sûre du pays serait la défaite, et c'est payer bien bon marché ses libertés que d'investir l'argent dont on peut se priver dans la protection de son propre pays. C'est agir en bon Canadien que souscrire à la fabrication des armes, des avions, des navires qui protégeront notre pays, que de fournir des fonds à l'entraînement des militaires qui défendront notre territoire."

UN BATAILLON HOLLANDAIS. —

Le Canada vient de consentir à ce que le gouvernement de Hollande entraîne à ses frais sur notre territoire, un bataillon d'infanterie hollandaise qui, une fois formé, ira combattre aux côtés de nos alliés.

DANS LES CENTRES D'ENTRAÎNEMENT. —

Cet hiver, en plus des effectifs de la milice à l'entraînement aux quartiers-généraux régionaux, il y aura encore 30,000 hommes à l'oeuvre chaque mois dans les centres d'entraînement de la milice.

TOUJOURS PRETES. —

En cinq circonstances différentes, au cours de cette guerre, les troupes canadiennes ont été choisies à cause de leur entraînement et de leur aptitude à accomplir des tâches d'une importance vitale. Cinq fois elles furent détournées de ces tâches non pas parce qu'il leur manquait quelque chose, mais à cause de changements survenus dans les plans du haut commandement.

Fin de vacances

"Les vacances sont terminées et pour répondre à la demande des nombreux élèves qui sont retournés à leurs études dans les différents collèges et convent de la province de Québec, des voitures supplémentaires ou spéciales ont été attelées aux trains réguliers du Canadien National et du Vermont Central" rapporte M. O.A. Trudeau, agent du service des voyageurs du Canadien National pour la région de Montréal.

"Des religieuses de la Providence ont quitté la Métropole pour se porter à la rencontre de leurs élèves qui continueront, pendant l'année scolaire leurs études et perfectionneront leur adaptation aux travaux manuels. Ces jeunes gens et jeunes filles, venant en grande partie du Bas

DEPUIS 245 ANS
La Réelle
Saveur de Hollande
distingue le

Gin de KUYPER

40 onces 26 onces 10 onces
3.45 2.40 1.05

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN de KUYPER & SON, Distillateurs, Rotterdam, Hollande. Maison fondée en 1695.

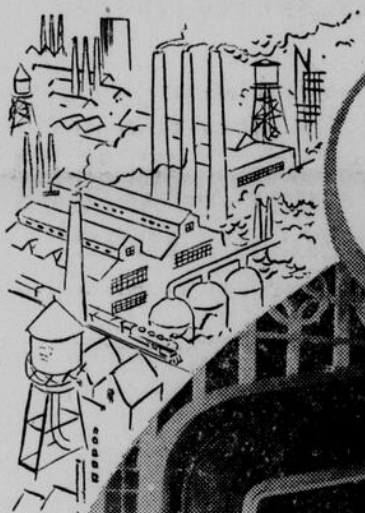
du Fleuve et de la région du Nord-Ouest de Québec, ont voyagé dans des voitures spéciales attelées aux trains du Canadien National". M. Trudeau déclare en outre que près de 5,000 élèves ont emprunté les trains du Canadien National pour retourner à leur Alma Mater.

De son côté, M. Ernest Lortie, agent général du Vermont Central à Montréal, annonce que plus de 150 étudiants venus de différents endroits des Etats-Unis sont arrivés à Montréal les 3 et 4 septembre, dans des voitures spéciales attelées au "Montrealer" venant de New York et à l'Embassador" venant de Boston. Ces élèves étaient pour la plupart des Franco-Américains et des Américains, qui poursuivent leurs études dans les collèges québécois de Saint-Laurent, Nicolet, St-Hyacinthe, Lachine, Assomption, Ste-Thérèse, St-Césaire et Granby. Dans le grou-

pe on remarquait 40 jeunes filles de New York, Boston, Nashua, Worcester, Concord, Manchester et Lowell, qui venaient parfaire leurs études de français au Pensionnat Saint-Laurent.

Augmentation de 25.2 pour cent au C.N.R.

Les revenus bruts du Canadien National pour la semaine terminée le 31 août 1940 atteignent \$7,361,469 et, comparés à ceux de la semaine correspondante de 1939 \$5,878,388; ils accusent une augmentation de \$1,483,081 ou de 25.2%



C'EST VRAI! JE FAIS DE BONNES AFFAIRES AVEC LES BRASSERIES... ET IL EN EST DE MÊME POUR NOMBRE D'AUTRES FIRMES. LA BIÈRE PROCURE DU TRAVAIL À BEAUCOUP DE GENS

L'industrie canadienne de la brasserie, directement ou indirectement, assure un emploi régulier à plus de 16,000 personnes.

RECEIVING TELLER

LA FIÈVRE DE DENTITION DE BÉBÉ EST VITE ENRAYÉE

VOTRE BÉBÉ doit percer ses dents, mais il n'a pas besoin d'avoir de la fièvre. Il n'en aura pas, si vous êtes avisée.

Voici ce que dit Mme Archie Begbie, une maman de Concession: "Nous n'avons pas perdu une nuit de sommeil pendant la dentition de nos enfants, car j'ai toujours employé les Tablettes Baby's Own. Elles valent leur pesant d'or."

Et ce que dit Mme B. A. Sebina, de Galt, Ont.: "J'ai donné des Tablettes Baby's Own à ma fillette depuis l'âge de trois semaines. Malgré qu'elle ait percé ses dents rapidement (les quatre molaires en même temps), elle ne nous a jamais réveillés la nuit. Je ne suis jamais sans ces tablettes."

Au premier signe de la fièvre de dentition, donnez ces petites tablettes. Elles sont faciles à prendre, agissent promptement et sont inoffensives. Certificat d'analyse dans chaque boîte.

Efficaces dans les cas de Constipation, Fièvre Légère, Diarrhée, Dérangeant d'Estomac, Coliques, Croup Léger et Nervosité. Achetez-en une boîte aujourd'hui — la maladie frappe si souvent la nuit. 25 cents. Votre argent remboursé si vous n'êtes pas satisfaite.

Maintenant, plus que jamais
SOBRE EN TOUT —
la Bière me suffit

L'Effort de guerre se manifeste partout

M. S.-J. Hungerford, président du conseil d'administration et directeur général au Canadien National, est de retour aux quartiers généraux de sa compagnie à Montréal après un voyage d'inspection dans l'Ouest du Canada. Au cours de son voyage de 7,000 milles, M. Hungerford a visité toutes les lignes principales et secondaires du Canadien National de Montréal à la côte du Pacifique, et il en des entretiens en cours de route avec plusieurs représentants des autorités civiles et provinciales des endroits visités ainsi qu'avec d'éminentes personnalités dans le monde des affaires et de l'agriculture. Mr. Hungerford a visité Winnipeg, Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Vancouver, Victoria, Prince Rupert, Fort William, Port Arthur et autres.

"L'effort de guerre se manifeste partout" a déclaré Mr. Hungerford. "Avant mon départ pour les provinces de l'Ouest, j'ai parcouru la région de l'Atlantique depuis Halifax jusqu'à Montréal, et partout j'ai pu me rendre compte que toutes nos ressources étaient utilisées pour la victoire. Toutes nos industries ont doublé le chiffre de leur production. J'ai noté l'établissement de plusieurs industries nouvelles le long de nos lignes. Les efforts de tous et toutes sont conjugués pour remporter la victoire. — J'ai surtout remarqué l'expansion considérable prise par l'aviation. Toutes les provinces desservies ont agrandi leurs aéroports ou en construit de nouveaux. L'impression générale que je rapporte de mon voyage c'est que le Canada est fort et qu'il prend au sérieux sa participation au conflit."

L'OPINION DES AUTRES

Une fausse marine. . .

La marine britannique est vraiment nationale parce qu'elle est naturelle; elle s'est formée de l'enchaînement de milliers d'aventures particulières de navires et de marins depuis avant Chaucer et après lui. Mais la marine allemande est une chose artificielle, aussi artificielle que le serait la construction de fausses Alpes en Angleterre. — G.K. Chesterton.

Bien pourvue. . .

"Il est faux de prétendre que la famine nous menace. L'hiver sera dur, mais je ne vois pas de raison de dramatiser la situation. Tout dépend uniquement de la distribution, parce que nous avons en abondance les aliments essentiels." — Pierre Gaziot, ministre de l'Agriculture en France, déclaration faite à la mi-août.

Un concours dérisoire. . .

"Il faudrait que l'Allemagne fut vraiment tombée bien bas pour s'en remettre, à l'heure décisive, au concours d'une nation comme l'Italie." — Hitler (propos rapportés par Hermann Rauschning).

Manque de caractère. . .

"Différence des Allemands à tous les autres peuples: ils mentent d'envie d'avoir du caractère." — Stendhal.

L'Allemagne l'a admis. . .

"Les gouvernements alliés et associés déclarent et l'Allemagne reconnaît que l'Allemagne et ses alliés sont responsables, pour les avoir causés, de toutes les pertes et de tous les dommages subis par les Gouvernements alliés et associés et leur nationaux en conséquence de la guerre qui leur a été imposée par l'agression de l'Allemagne et de ses alliés."

— Traité de Paix, article 231, section 1, dispositions générales signé à Versailles le 28 juin 1919, entre la France ses alliés et l'Allemagne.

EXCURSION VERS L'OUEST CANADIEN

D'après des renseignements obtenus du service des voyageurs au Canadien National, d'importantes réductions seront accordées sur le coût de billets vendus dans l'est du Canada à destination d'endroits de l'Ouest. Ces billets seront valables de toutes les gares situées à l'est de Capreol, Cochrane, Sudbury,

Sault-Ste-Marie, Windsor et Sarnia, à destination de tous les endroits situés à l'Ouest, au delà de Port Arthur et Armstrong. Ils comporteront un délai de validité de 45 jours à partir de la date d'achat, et le privilège d'arrêt en cours de route. . .

Qualité - Satisfaction THÉ "SALADA"



DOMINION DU CANADA DEUXIÈME EMPRUNT DE GUERRE \$300,000,000

La Banque du Canada est autorisée par le ministre des Finances à annoncer l'émission d'un emprunt en espèces, aux conditions suivantes:

Obligations 3 pour cent, échéant le 1er octobre 1952

Rachetables le 1er octobre 1949 ou à partir de cette date

Prix d'émission: 98.75% et l'intérêt couru,
pour un rendement de 3.125% jusqu'à l'échéance

Coupures des obligations au porteur: \$100, \$500, \$1,000

Le produit de l'émission sera affecté par le Gouvernement aux dépenses de guerre.

Le paiement doit être fait en entier contre livraison de certificats provisoires, le 1er octobre 1940 ou après cette date.

Le principal et l'intérêt seront payables en monnaie légale du Canada. Les intérêts seront payables franco semestriellement à toute succursale au Canada d'une banque à charte. Les obligations seront datées du 1er octobre 1940.

Conformément à la déclaration faite par le ministre des Finances le 18 août 1940, la Banque du Canada a été en outre autorisée à annoncer qu'on acceptera des demandes de conversion des obligations 4½% du Dominion du Canada, échéant le 1er septembre 1940, qui n'auront pas été présentées pour remboursement, en obligations additionnelles de la présente émission d'une valeur nominale égale. Les obligations 4½% acceptées pour conversion (dont le coupon final aura été détaché) seront évaluées à 100.25% et la soule en espèces en faveur du souscripteur sera payée au moment de la livraison des nouvelles obligations le 1er octobre 1940 ou après cette date.

Les souscriptions en espèces et les demandes de conversion seront reçues chez les courtiers en valeurs et agents de change autorisés, et dans les succursales au Canada des banques à charte, où l'on pourra se procurer le prospectus officiel contenant en détail les conditions de l'émission de cet emprunt.

Le ministre des Finances se réserve le droit d'accepter les souscriptions en espèces en tout ou en partie.

Les listes de souscription seront ouvertes à 9 heures du matin (heure avancée de l'Est) le lundi, 9 septembre 1940, et seront closes à une date ultérieure à la discrétion du ministre des Finances, avec ou sans préavis.

OTTAWA, le 6 septembre 1940.

AU CANADA

Cette Semaine



En dépit même de la guerre que le pays conduit de toutes ses forces, le Canada continue de se préparer pour la période qui suivra la tragédie. Et la note dominante dans tous les préparatifs et progrès qui marquent les semaines au Canada, en est une de prévoyance en vue de l'établissement à demeure des nouvelles industries et productions en cours. On ne regarde plus en arrière, mais bien loin en avant.

Dans l'Allemagne nazie et dans les pays conquis, les Eglises, l'éducation et la vie sociale sont réglées méticuleusement selon les exigences et la sévérité allemande. Au Canada, au contraire on voit surgir de nouvelles églises et un renouveau de foi chrétienne. De nouvelles écoles s'ouvrent sans cesse pour des enfants libres qui s'y instruisent selon la doctrine acceptée chez eux. La vie sociale continue et s'organise en dépit du fait de la guerre. On a même constaté une nouvelle activité de ce côté qui agira de toute son influence contre la répétition d'une nouvelle guerre. Un sentiment d'unité, de danger, de communauté d'idéal et de foi a grandement rapproché les classes et les individus au sein de ces classes.

Au début d'un deuxième année de guerre, ce sentiment est très évident au pays, cette semaine. Dans le Québec, l'unité est en meilleure voie qu'elle ne l'a jamais été, à cause de cette certitude populaire que les ennemis du Christ et de la religion seront bientôt matés et sous contrôle. Le sentiment de la délivrance prochaine de la race française et de ses rejetons a beaucoup aidé dans ce domaine.

Depuis que la France a tombé sous la terreur des barbares et que la prostration l'accable, les sympathies du nouveau-monde français ne lui sont pas ménagées. Sans chercher à les expliquer ni à les comprendre, nous déplorons les actes que le gouvernement français doit poser sous le commandement du conquérant qui ne lui ménage ni les humiliations ni les sacrifices. Nous comprenons, bien imparfaitement et à distance, la terreur et la contrainte que l'envahisseur fait subir à la grande nation qui a perdu à peu près tout sauf son honneur et son courage. Il y a grandes réjouissances des deux côtés de l'Atlantique le jour où la nation française sera libérée de ses chaînes et libre à nouveau de respirer.

Une excellente preuve de cette volonté du Canada de continuer à préparer l'avenir et à travailler à son meilleur monde de demain, est venue cette semaine d'Ottawa avec décision de continuer la loi nationale sur le logement. Sous l'égide de cette loi très sage et prévoyante, des milliers de maisonnettes de \$2,500 à \$3,000 ont sorties de terre au cours de la dernière année. L'industrie s'est tenue au pas avec le gouvernement en développant de nouveaux matériaux synthétiques qui permettront de telles constructions, d'après les méthodes les plus modernes de construction. La brique et la pierre, matériaux dispendieux, ont été remplacées par l'insul-brick, revêtement isolant de même allure et résistance que le véritable

produit dont il tient la place. Les bardeaux d'asphalte sur les toits ont solutionné avec avantage plus d'un problème tout en réduisant les frais de chauffages à cause l'imperméabilisation réfractaire à tous les vents et froids. Tous les systèmes internes de la maison moderne, comme la plomberie, le chauffage, l'électricité, ont fait d'immenses progrès en cette dernière décennie. De sorte qu'aujourd'hui, posséder sa propre maison n'est plus un rêve, mais bien une réalité accessible à presque tous, grâce à la coopération et à l'intervention des gouvernements et de l'industrie.

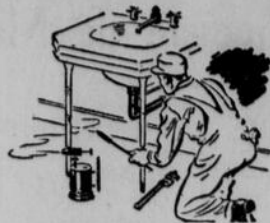
La nouvelle de la prolongation de cette loi est bonne nouvelle à tous, surtout dans la province de Québec où il s'en est tant construit de maisonnettes ouvrières. Cette décision de plus prouve bien la détermination du Canada à croire à un meilleur monde, celui de demain, de l'après-guerre. Dans ce nouveau monde, les droits de l'homme, comme individu et comme homme, les droits du capital et du travail, la liberté de penser, de s'instruire et de vivre ne seront brimés d'aucune dictature et restreints que du contrôle essentiel et nécessaire. Le Canada en déjà assez vu et souffert du monde des dictatures. Le Canada français surtout ne veut pas établir de tels despotes et tyrans en cette libre et maintenue libre après des siècles de lutte et d'effort.

aussi, être toujours scrupuleusement propres. Une ablution au savon et à l'eau s'impose deux fois par jours mais si la peau est exceptionnellement sèche ou sensible, je recommande l'usage occasionnel d'une crème de nettoyage avant les ablutions; puis de faire suivre le lavage par une crème plus épaisse. Servez-vous également de crème pour les nettoyages entre les grandes ablutions du matin et du soir. Comme la sécheresse de la peau est due au mauvais fonctionnement des glandes qui assurent à la peau son onctuosité, il faut recourir des moyens artificiels pour redonner à la peau les huiles qui lui manquent. Avant de vous coucher et après l'ablution du soir, massez une crème vitaminée sur la figure et laissez même une couche de crème sur le visage pendant la nuit. Il existe sur le marché d'excellentes crèmes pour peaux sèches. Ne manquez pas de faire usage d'une crème de fond avant d'appliquer votre maquillage.

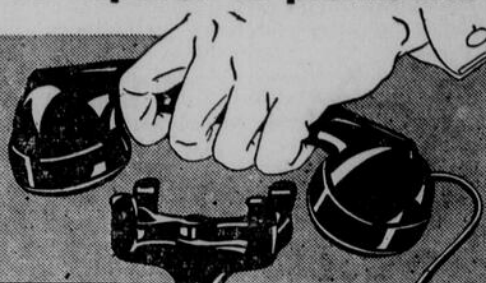
Rappelez-vous que les peaux sèches sont plus aptes à se rider — si vous voulez éviter les rides prématurées, soignez votre peau.

J'ai publié toute une série de feuillets sur les soins de beauté, soins du visage, des mains, des yeux, des cheveux, des pieds; l'enlèvement des poils follets, le développement du buste, la maigreur, l'embonpoint, les poids et mesures, la transpiration excessive. Adressez simplement vos lettres à Cousine Blanche, 197, ouest rue Ste-Catherine à Montréal. Ces feuillets ne sont pas des annonces, ils ne comportent pas un mot de réclame mais des conseils tout à fait désintéressés. Il suffit d'indiquer lequel (ou lesquels) de ces feuillets vous intéressent et de m'envoyer un

timbre de 3c pour chacun pour discrète, ne révélant pas leur ou les recevoir dans une enveloppe rigine.



La meilleure façon de réparer la plomberie!



...le téléphone

C'est peut-être une fuite que papa pourrait réparer à son arrivée à la maison—mais pourquoi subir toute la journée ces inconvenients, ou ennuyer papa après une journée de travail ardu quand une simple com-

munication téléphonique amène le plombier en un rien de temps? Le téléphone est presque indispensable dans une maison. Il est utile, commode et protège nuit et jour à un prix modique.



1880 1940
60 ANS AU SERVICE DU PUBLIC

LA COLONNE DE

"COUSINE
BLANCHE"

Diplômée de
l'Université
de Beauté
de PARIS.



LES PEAUX GRASSES ET LES PEAUX SECHES

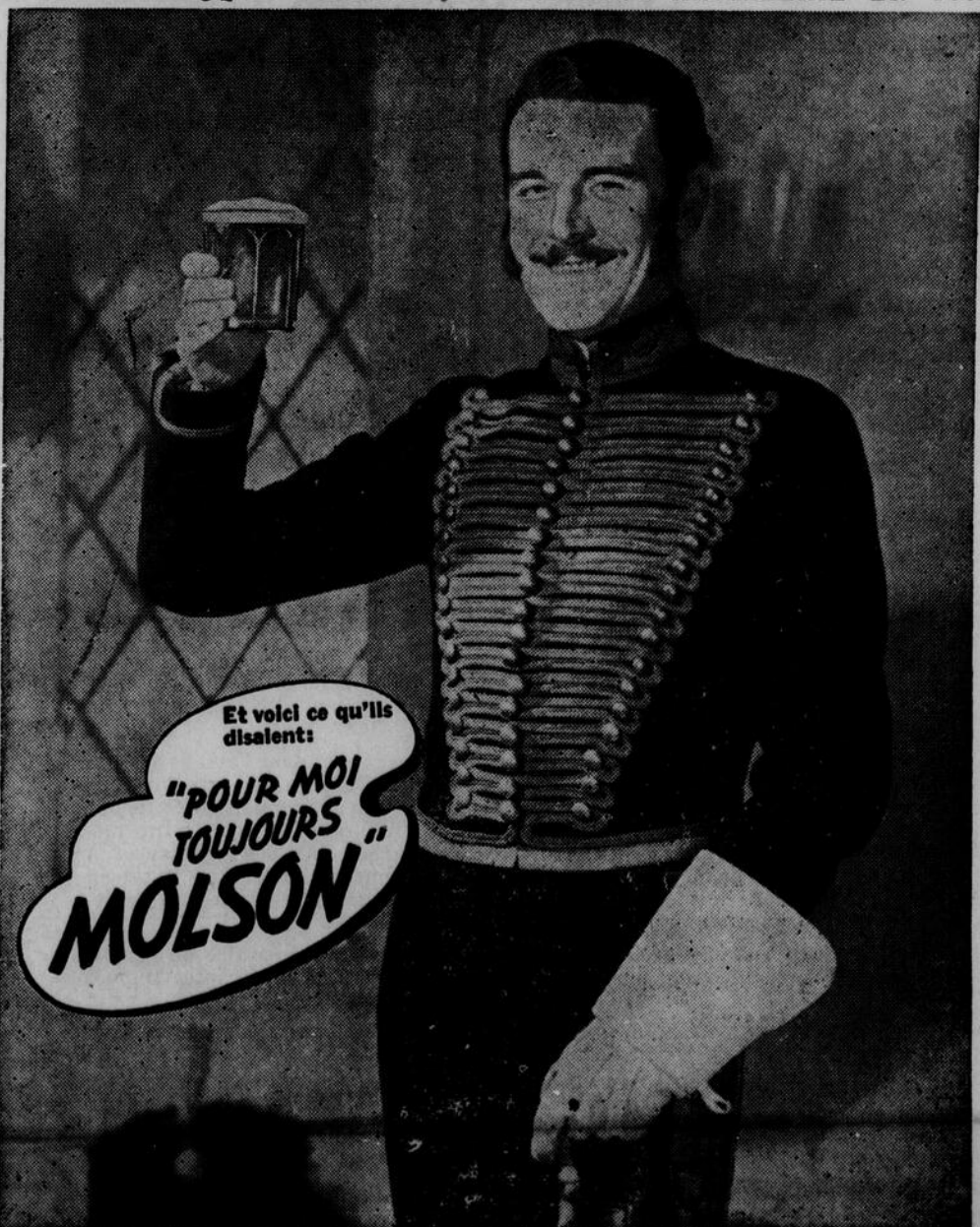
Le fait que vous vous maintenez en bonne santé n'empêche pas une peau qui est naturellement grasse ou sèche de continuer à l'être — il faut donc une attention constante pour remédier à l'état défectueux de la peau.

Prenons d'abord le cas des peaux grasses, l'absolue propriété s'impose car dans ces cas, une peau grasse est plus exposée qu'une peau sèche aux points noirs. Après le lavage à fond, le visage devrait être oint d'une lotion apte à contracter les pores — l'alcool, le Witch Hazel ou un bon astringent quelconque.

L'eau froide possède également des qualités astringentes et devrait être utilisée après le nettoyage de la figure pour finir la toilette du visage. Il faut persévérer dans ce traitement chaque soir jusqu'à ce que les pores de la peau soient normaux. De plus, il faut appliquer un astringent avant de se faire une beauté (maquillage). Evitez les crèmes de fond.

Les peaux sèches doivent, elles

L'UNIFORME QUE PORTAIT L'OFFICIER D'ARTILLERIE EN 1850



Et voici ce qu'ils
disaient:

"POUR MOI
TOUJOURS
MOLSON"

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

La Semaine Sociale de Nicolet

PROGRAMME COMPLET — "LE CHRETIEN DANS LA FAMILLE ET LA SOCIÉTÉ."

Vendredi 20 septembre: —

9h.—Messe à la chapelle du Séminaire.

10h.—Déclaration d'ouverture. — R.P. Archambault, S.J., président des Semaines sociales du Canada.

Le vrai chrétien. — M. Ernest Forest, notaire, commissaire des Scouts catholiques du diocèse de Joliette.

3h.—Le chrétien et la coopération. — M. Léopold Paquin, président de l'U.C.C. du diocèse de Nicolet.

4h.30.—Le chrétien dans la famille. — M. Adélaïde Provencher, protonotaire aux Trois-Rivières.

8h.—Le logement et la famille. — Allocution de M. Maurice Ducharme, industriel, grand chevalier du conseil de Victoriaville des Chevaliers de Colomb. — Conférence avec film par le R. P. d'Anteuil Richard, S.J., de l'Ecole Sociale Populaire. — Allocution du président d'honneur, M. Arthur Martin, maire de Nicolet.

Samedi 21 septembre: —

10h.—La préparation à la vie de famille. — Mme Françoise Gaudet-Smet, directrice de la revue "Paysana".

3h.—Assemblée populaire sur le syndicalisme. — Orateurs: M. Alfred Charpentier, président de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada; l'abbé Alphonse Allard, aumônier des syndicats de Drummondville; M. René Hamel, avocat, de Shawinigan.

8h.—L'organisation corporative. — Allocution de M. Renaud Chapdelaine, avocat, de Nicolet. — Conférence de M. Maximilien Caron, professeur de droit à l'Université de Montréal. — Allocution du président d'honneur, S. I., archevêque de Québec. — Em. le cardinal Villeneuve, O.M.

Dimanche, 22 septembre.

9h.—L'amour de la patrie. — M. Anatole Vanier, C.R., directeur de l'Action nationale.

10h.15.—Grand'messe. — Sermon: Le chrétien et l'Eucharistie. — Mgr Antonio Camirand, P.D., vicaire général du diocèse de Nicolet.

3h.30.—L'éducation nationale. — Abbé Paul-Emile Gosselin, professeur à l'Université Laval, secrétaire du Comité permanent de la langue française.

4h.30.—Le racisme. — R. P. Arthur Caron, O.M.I., vice-recteur de l'Université d'Ottawa.

8h.—La paix du chrétien dans le règne du Christ. — Allocution: M. Georges-Henri Saint-Cyr, vice-président général de l'U.C.C. — Conférence par le R.P. Lorenzo Gauthier, C.S.V. — Allocution du président d'honneur, S. Exe. Mgr Lafortune, évêque de Nicolet.

Le quatrième centenaire des Jésuites

Lettre de S.S. Pie XII

Le Souverain Pontife vient d'adresser une lettre élogieuse au T.R.P. Ledochowski, général de la compagnie de Jésus, à l'occasion du quatrième centenaire de la Compagnie. Il lui dit l'estime et la reconnaissance de l'Eglise pour un ordre qui a travaillé si efficacement au progrès de la religion et au salut des âmes. Dans une revue rapide le Saint-Père rappelle les bons combats qu'ont livrés les Jésuites sur tous les champs de bataille il évoque la mémoire de quelques-uns de

De la paix à la guerre

La chimie au service de nos industries de guerre

par C. P. C. Downman,
directeur de L'Ovale C-I-L

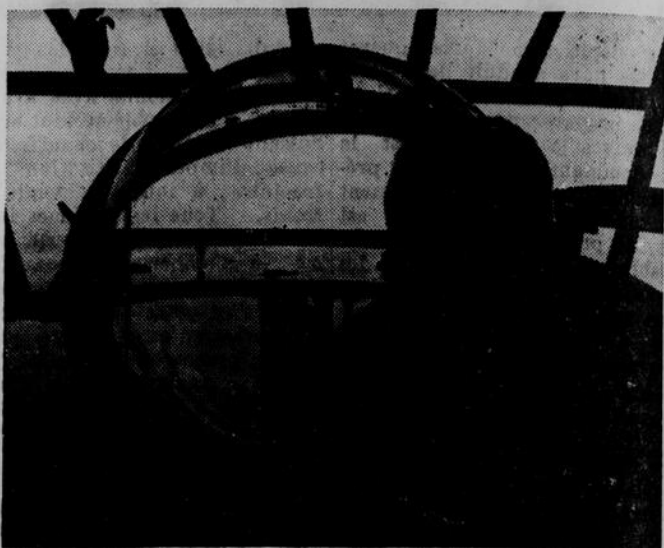


Photo R. C. A. F.

"VISIBILITÉ VITALE"

DANS les avions de guerre modernes, qui volent trois fois plus vite que leurs ancêtres de la guerre précédente, la visibilité est devenue un facteur vital. Un appareil ennemi dissimulé dans les nuages, bien au-dessus d'un avion de bombardement évoluant à faible altitude, peut descendre à portée de mitrailleuse en quelques secondes. L'équipe d'un avion de chasse, de combat ou de bombardement de la R.C.A.F. doit donc disposer du champ de vision le plus vaste possible, de quelque section que ce soit de l'appareil.

Les vitesses de 350 milles et plus à l'heure ont éliminé la carlingue à ciel ouvert et les pare-brise de verre ou de fragile celluloïde. Les pilotes de chasse ne peuvent plus, comme autrefois, se passer de pare-vent et recevoir en plein visage les éclaboussures d'huile chaude qui giclent d'un moteur rotatif. A six milles à la minute, la résistance du vent est une force considérable. La protection et la visibilité du pilote moderne doivent donc faire partie de la carrosserie même de l'avion, réalisation que l'industrie chimique a rendue possible, il y a peu d'années, par la création des plastiques transparents.

On imagine avec quel enthousiasme les dessinateurs d'avions ont accueilli cette nouvelle substance synthétique, beaucoup plus légère que les matériaux employés précédemment et à laquelle on peut donner des formes arrondies. En effet, les plastiques permettent d'éliminer les angles qui résistent au vent, et la cabine du pilote, ainsi que le fuselage, sont maintenant transparents et arrondis selon la théorie des lignes fuyantes.

Cette substance dure et d'une transparence cristalline arrive à l'avionnerie en feuilles d'environ un huitième de pouce d'épaisseur.

On les taille à l'usine, on les moule à la chaleur selon la forme qu'on veut obtenir puis on cimente les pièces façonnées dans les cabines, les tours et les ouvertures de bombardement des avions.

La légèreté des plastiques transparents est fort utile aux dessinateurs qui cherchent constamment à réduire le poids des appareils, ceux-ci devant porter des accessoires auxiliaires sans cesse plus nombreux, des moteurs plus lourds, des approvisionnements d'essence et des armements plus considérables. D'autre part, les plastiques résistent aux chocs et à la pression atmosphérique; ils sont inéclatables, ne se décolorent pas et sont peu inflammables.

Pendant les combats aériens, les balles de mitrailleuse percent les fenêtres de plastique mais ne les font pas éclater. Pilote, mitrailleur et lanceur de bombes, chacun attentif à son rôle, ne peuvent donc être blessés ou distraits de leur travail par les éclats de verre, danger qui n'existe pas non plus si l'appareil atterrit trop rudement.

D'ailleurs, on verra bientôt la production en masse d'avions entièrement fabriqués en plastiques laminés et en contre-plaqué. Quelques appareils ont déjà été construits d'après cette nouvelle méthode et on les met actuellement à l'épreuve. Les dessinateurs d'avions en plastiques prétendent qu'ils ont des avantages marqués sur les appareils à couverture métallique. Ainsi, la suppression des rivets représente à elle seule une grande économie de temps et d'argent. A l'épreuve, la structure du fuselage et des ailes en plastique renforcé a témoigné d'autant de solidité que le métal, quoique beaucoup plus léger, et les surfaces extérieures semblent résister mieux aux éraflures, aux bosselures, aux gondolements et à la corrosion.

APPEL D'URGENCE

AUX CANADIENS



APPEL D'URGENCE!

Le peuple britannique demande du secours. Aucun Canadien ne peut rester indifférent à cet appel. Tandis que nous vivons dans le confort, la mort fauche des vies sur le champ de bataille du Commonwealth. Le secours de la Croix-Rouge est requis d'urgence.

Nos fils et nos frères sont là-bas. Sur terre, sur mer et dans l'air, ils affrontent la mort tous les jours. Nous devons être prêts à les secourir lorsqu'ils sont malades ou blessés. Les soldats aussi bien que la population civile ont besoin de l'assistance de la Croix-Rouge. Des hôpitaux, des accessoires médicaux, des instruments de chirurgie et des pansements, des ambulances et des appareils de rayons-x seront requis. Du jour au lendemain, le besoin peut devenir si pressant que des vies humaines seront sacrifiées si les secours ne sont pas envoyés immédiatement.

Jamais l'assistance de la Croix-Rouge n'a été aussi nécessaire qu'aujourd'hui. Nous devons répondre à cet appel de l'humanité souffrante. Donnez à la Croix-Rouge. Donnez le plus possible, MAINTENANT!

L'APPEL D'URGENCE POUR RECUEILLIR \$5,000,000 COMMENCE LE 23 SEPTEMBRE

LA CROIX-ROUGE CANADIENNE

Donnez le plus possible... maintenant!

leurs saints: Canisius, Bellarmin, Claver, Regis, François Borgia, Pignatelli, il loue leur tâche admirable d'éducateurs et leur demande de continuer à se dévouer pour préparer la jeunesse actuelle aux conditions nouvelles auxquelles elle devra faire face.

RAVAGES de L'ALCOOLISME

"L'Ordre Nouveau" a publié dans son numéro du 5 septembre une analyse de l'ouvrage récent des Docteurs Jacques Parisot et Gabriel Richard de la Faculté de Nancy: "Un peuple qui s'abandonne devant un danger qui grandit: l'alcool". Les distingués médecins écrivaient en 1939 que la France tenait la primauté entre les peuples non seulement pour la consommation du vin, mais aussi pour la consommation de l'alcool pur (2 litres et demi par tête de français, contre 1.30

au Danemark, 0.96 en Belgique, 0.80 en Allemagne, 0.49 en Angleterre, 0.28 en Italie), produit "générateur de descendance avariée et abâtardie... qui fait le mauvais citoyen, le mauvais travailleur, le chef indigne d'une famille vouée par lui à la misère."

Les grands responsables de ce triste état de choses, démontrent les auteurs dans la première partie de leur ouvrage, ce sont les pouvoirs publics qui, pour en retirer quelques avantages pécuniaires, favorisent la consommation de l'alcool.

Il en est de même ici, conclut "L'Ordre Nouveau". Alors qu'on taxe nombre de produits, qu'on établit maintes restrictions, l'alcool, presque seul, jouit d'une situation privilégiée. La plupart des pays en guerre ont pris des mesures pour enrayer l'alcoolisme. Quand donc le Canada s'y décidera-t-il?



AGRICULTURE



Le problème de l'alimentation en Angleterre

On sait que la guerre sous-marine faillit affamer la Grande-Bretagne lors de la dernière grande guerre. Aussi a-t-on vu l'Angleterre depuis quelque vingt ans agrandir ses emblavures et inciter ses cultivateurs à élever plus d'animaux surtout des porcs afin de se prémunir contre une nouvelle menace de même nature. La Grande-Bretagne compte surtout sur l'importation pour nourrir ses habitants. C'est pourquoi elle s'est fait de grandes réserves des denrées alimentaires pendant la guerre et pendant ceux qui ont suivi le début des hostilités au mois de septembre 1939. Aujourd'hui, le gouvernement anglais exerce un grand contrôle sur la distribution des aliments à l'intérieur du pays, et ce contrôle a tendance à devenir de plus en plus sévère. Ceci veut dire que l'on est en train, là-bas, de faire toute une réorganisation dans la distribution de tous les produits alimentaires en vue de répondre aux exigences de la situation présente. Le problème de l'alimentation en Angleterre ne peut nous laisser indifférents; au contraire, il nous touche de près et il peut avoir des répercussions heureuses ou néfastes sur notre propre commerce, car nous sommes son grand fournisseur de bacon, de blé et de fromage. C'est pourquoi il est à propos de voir un peu ce qui se passe là-bas.

Ce qui est venu accroître les difficultés du ministère anglais de l'approvisionnement, c'est surtout le problème de l'expédition depuis le début de la guerre. Non seulement les dates d'expédition ne sont pas connues du public, mais encore elles ne sont pas des gens engagés dans le commerce. Les départs et les arrivées des convois sont nécessairement irréguliers. Il arrive souvent que les bateaux déchargent leur cargaison à des ports où les facilités de transbordement sont très précaires. Ces ports étant, la plupart du temps, éloignés des centres de consommation, il faut ensuite rendre les marchandises sur les marchés. Ceci augmente le coût du transport et rend la tâche plus onéreuse. De plus le transport au Royaume-Uni est encore handicapé parce qu'il se fait souvent la nuit, alors que les villes sont tenues dans l'obscurité complète, et que la manipulation doit se faire à la noirceur. Ceci est de nature à entraver l'écoulement des marchandises dans une large mesure et augmente de beaucoup le travail.

Le problème de l'échange vient encore compliquer la situation. Ainsi, d'après la version du Dr William Allen, commissaire de l'Agriculture, au Service des Marchés, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, la balance commerciale de l'Angleterre serait déficitaire envers le Canada pour un montant de \$500,000,000 pour les opérations financières depuis le commencement de la guerre.

Au point de vue financier, l'Angleterre a tout intérêt à développer sa production afin de se suffire à elle-même autant que possible. De plus les produits alimentaires qu'elle produit à domicile sont exempts du problème de l'échange monétaire et de celui du transport. C'est pourquoi, le ministère britannique fait tout en son pouvoir pour encourager la production dans son pays et ce en payant plus cher pour les produits d'origine locale. A ce sujet le Dr W. Allen fait remarquer que les canadiens

ne doivent pas faire trop de comparaison entre les prix payés aux cultivateurs de l'Angleterre avec ceux obtenus par les produits canadiens parce que c'est là une politique pour favoriser les productions les plus urgentes. Puis le Dr Allen continue: "Les diètes permises au peuple anglais ne peuvent pas être comparées avec celles d'avant-guerre. Les "Standards" ont été modifiés et subiront encore d'autres changements. Si l'on peut se procurer des produits alimentaires à assez bon compte et sans trop de difficultés on en achètera, sinon on tâchera de s'en passer." L'idée est de donner une ration convenable mais elle sera quelque peu restreinte. La diète actuellement est suffisante pour éviter la sous-alimentation. La production du lait, du bœuf et du mouton s'est bien maintenue, mais celle des porcs et des volailles est décroissante. On s'attend qu'à l'automne 1940, ces deux dernières soient d'un tiers moins considérables, dans le Royaume-Uni, que l'an dernier. Le Dr Allen recommande en plus à la population canadienne de voir d'un bon œil, l'effort britannique pour maintenir leurs productions les plus essentielles à un niveau aussi élevé que possible.

J.-E. BISSON.

LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

fournit les commentaires suivants sur le marché

BEURRE:—

Suivant le relevé préliminaire de l'Office Fédéral de la Statistique, les stocks en entrepôts comprenant les neuf principales villes canadiennes, au 1er septembre courant, se totalisaient à 40,886,224 lbs. comparative-ment à 39,836,307 lbs. pour la date correspondante de l'an dernier, soit une augmentation de 1,049,937 lbs. sur 1939, mais ces chiffres représentent, néanmoins, une diminution de près de 1,000,000 lbs. sur l'excédent annoncé le 1er août dernier.

A la suite de cette récente amélioration dans la position de nos approvisionnements, la demande s'est affirmée plus active et, avec une offre modérée, l'allure de ce marché s'est maintenue ferme au cours de cette dernière semaine écoulée et nous avons même à rapporter une légère appréciation dans les cotes.

A la fin de la semaine, le volume des transactions était un peu plus ralenti et l'on semblait attendre le relevé complet de tout notre pays avant de s'engager à transiger trop librement.

Lundi avant-midi, le 9 septembre, les prix du beurre No 1 pasteurisé, au gros, variaient de 22 3/4¢ à 22 1/2¢ la livre.

FROMAGE:—

Nous prions les expéditeurs de ne fabriquer que du fromage blanc afin de se conformer aux dispositions du contrat intervenu entre le Ministère Britannique des Approvisionnements et le Gouvernement Canadien.

VOAILLES VIVANTES (Poules)

En dépit d'arrivages abondants, la demande fut encore assez active pour éviter l'accumulation et maintenir les prix stables.

(Poulets à Rôtir)

Les arrivages sont limités et les

prix demeurent stationnaires.

(Poulets à Griller)

Les arrivages sont restreints. La demande est excellente et les prix fermes.

VOAILLES ABATTUES (Poules)

La demande fut très limitée. Cependant, avec des arrivages moins considérables, les prix furent assez bien soutenus.

(Poulets)

La distribution est lente et les prix plus faibles. Actuellement, il est préférable que cette catégorie de volailles soit expédiée vivante.

OEUF:—

(Montréal)

On signale un ralentissement dans la demande des oeufs de catégories supérieures dont les prix accusent une baisse de 1 1/2¢ à 2¢ la douzaine.

Les oeufs de catégories inférieures sont un peu plus recherchés et les prix plus fermes.

VEAUX ABATTUS:—

(Montréal et Québec)

Légers arrivages. Bonne demande et prix fermes.

PORCS LIVRES ABATTUS:—

(Montréal et Québec)

Marché ferme avec légère avance des prix.

PRIX DE REMISE

Semaine finissant le 7 septembre 1940

POULES VIVANTES:—

A—5 lbs et plus 16 1/2¢
B—4 lbs jusqu'à 5 lbs 14 1/2¢
C—3 lbs jusqu'à 4 lbs 12 1/2¢
COQS 11

POULETS VIVANTS (A ROTIR) (GRIS ET BLANCS)

A—5 lbs et plus 20¢
B—4 lbs jusqu'à 5 lbs 18
C—3 lbs jusqu'à 4 lbs 16
D—2 1/2 lbs jusqu'à 3 lbs 14

POULETS VIVANTS (A ROTIR) (ROUGES)

A—5 lbs et plus 18¢
B—4 lbs jusqu'à 5 lbs 16
C—3 lbs jusqu'à 4 lbs 14
D—2 1/2 lbs jusqu'à 3 lbs 12

POULETS VIVANTS (A GRILLER)

A—2 lbs jusqu'à 2 1/2 lbs
Bonne qualité 20¢
B—2 lbs jusqu'à 2 1/2 lbs
Qualité moyenne 18
C—2 lbs jusqu'à 2 1/2 lbs
Qualité inférieure aux catégories "A et B" 16

LAPINS VIVANTS:—

5 lbs et plus — la lb 10¢

N.B. — Les poulets de pesanteurs moindres et de mauvaise qualité qui n'entrent pas dans ces catégories indiquées seront payés aux prix qu'il nous sera possible d'obtenir.

VEAUX ABATTUS:—

(Engraisés au lait)

Bons 13¢
Moyens 12
Communs 10 1/2

POULETS ABATTUS:—

(sélectionnés)

Spécial — 6 lbs et plus 25¢
A—6 lbs et plus 24
A—5 lbs jusqu'à 6 lbs 23
B—6 lbs et plus 21
B—5 lbs jusqu'à 6 lbs 20
B—4 lbs jusqu'à 5 lbs 19

C—6 lbs et plus 18
C—5 lbs jusqu'à 6 lbs 17
C—4 lbs jusqu'à 5 lbs 16
C—3 lbs jusqu'à 4 lbs 15

POULETS ABATTUS:—

(Engraisés au lait)

Spécial — 6 lbs et plus 26¢
A—6 lbs et plus 25
A—5 lbs jusqu'à 6 lbs 24
B—6 lbs et plus 22
B—5 lbs jusqu'à 6 lbs 21
B—4 lbs jusqu'à 5 lbs 20

POULES ABATTUES:—

(Sélectionnées)

Spécial — 5 lbs et plus 19¢
A—5 lbs et plus 18
A—4 lbs jusqu'à 5 lbs 17
A—3 lbs jusqu'à 4 lbs 16
B—5 lbs et plus 15
B—4 lbs jusqu'à 5 lbs 14
B—3 lbs jusqu'à 4 lbs 13
C—5 lbs et plus 12
C—4 lbs jusqu'à 5 lbs 11
C—3 lbs jusqu'à 4 lbs 10

OEUF:—

A—(Gros) 34 1/2¢
A—(Moyens) 32 1/2
A—(Poulettes) 25
B 23
C 16
Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 8% aux expéditeurs individuels et 5% aux coopératives affiliées.

PRIX DE REMISE POUR BEURRE ET FROMAGE

Montréal et succursale de Québec

BEURRE FRAIS:—

Semaine finissant le 2 septembre 1940 inclusivement

No. 1. Pasteurisé 22 3/16¢
No. 1. Non pasteurisé 21 11/16
No. 2 21 3/16

FROMAGE:—

Semaine finissant le 3 septembre 1940 inclusivement

BLANC ET COLORE.—

No. 1 13 11/16¢
No. 2 13 3/16
No. 3 13 11/16

Ces prix sont nets, les frais de vente et d'entreposage ayant été déduits.

RECETTES

DES PECHEES POUR LE DESSERT

Nous voici encore arrivés à la saison des pêches, et il n'y a pas de meilleur dessert que les pêches mûres, servies à l'état cru ou cuit.

Les recettes suivantes sont recommandées par la section des consommateurs, Service des marchés, Ministère fédéral de l'Agriculture:—

Pêches en timbale.

6 pêches, 3 c. à soupe de beurre, 1 tasse de miettes de gâteau, 1/4 tasse de sucre.



Le goût distinctif du "Coca-Cola" glacé a quelque chose de frais et de vivifiant. Vous aimez cette sensation agréable que vous laisse le "Coca-Cola" glacé — la sensation de s'être bien rafraîchi.

LA PAUSE QUI RAFRAÎCHIT

Embouteilleur autorisé de "Coca-Cola"
MME GUSTAVE LAFONTAINE
BERTHIERVILLE, P. Q.

LE PROBLÈME DE L'ÉDUCATION

Eduquer, c'est bâtir l'avenir. On ne bâtit pas sur le sable. Le temple de la cité future laisse voir des fissures qui font craindre son écroulement. C'est que les constructeurs ne se sont pas suffisamment soucieux de la solidité des fondations, ni de la qualité des matériaux, ni de l'agent facteur qui s'appelle le temps.

"Le temps ne respecte pas ce que l'on fait sans lui". N'at-on pas vu des maisons de belle apparence s'écrouler avec fracas sous l'ouragan et la pluie?

Image de la vie qui n'est pas bâtie en profondeur. Dieu est la source de la vie: cette plénitude infinie s'épanche à l'intérieur du sein du Père dans la personne du fils et du père et du fils dans la personne du Saint-Esprit; elle s'écroule à l'extérieur par la création qui est l'oeuvre de l'amour.

Dans ses desseins mystérieux, il a plu à la Providence d'associer à sa puissance créatrice les époux investis, de la plus formidable responsabilité qui puisse incomber à des mortels.

Après avoir dit: "Que la lumière soit! et la lumière fut".

"Qu'il y ait une étendue entre les eaux, et qu'elle sépare les eaux d'avec les eaux."

"Que les eaux qui sont au-dessous du ciel se rassemblent en un seul lieu, et que le sec paraisse."

"Qu'il y ait des luminaires dans l'étendue du ciel pour séparer le jour et la nuit, qu'ils soient des signes, qu'ils marquent les époques, les jours et les années, et qu'ils servent de luminaires dans l'étendue du ciel pour éclairer la terre."

"Que les eaux foisonnent d'une multitude d'êtres animés, et que les oiseaux volent sur la terre sur la face de l'étendue du ciel."

"Que la terre fasse sortir des êtres animés selon leur espèce, les animaux domestiques, les reptiles et les bêtes de la terre selon leur espèce."

Dieu dit: "Faisons l'homme à notre image et selon notre ressemblance, et qu'il domine sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel, sur les animaux domestiques et sur toute la terre, et sur les reptiles qui rampent sur la terre. Et Dieu créa l'homme à son image; il l'a créé à l'image de Dieu: il les a créés mâles et femelles. Et Dieu les bénit, et il leur dit: "Soyez féconds, multipliez, remplissez la terre et soumettez-la, et dominez sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel et sur tout animal qui se meut sur la terre."

"Croissez et multipliez."

Il n'est permis à personne d'annuler cette consigne divine. Onan l'a tenté: il n'a pas tardé d'encourir les malédictions du Maître de la vie.

Accueillir les enfants que leur envoie le Créateur lui-même est le devoir primordial des époux. S'identifiant avec les enfants, Notre-Seigneur ne déclare-t-il pas: "Quiconque reçoit en mon nom un de ces petits me reçoit." (Marc 9-36).

Se débarrasser de l'enfant par toutes sortes de procédés équivaut au crime d'Hérode qui, raconte saint Mathieu, "envoya tuer tous les enfants qui étaient dans Bethléem et dans les environs, depuis l'âge de deux ans et au-dessous, d'après la date qu'il connaissait — exactement par les Mages."

Dans cette frêle enveloppe qu'est le nouveau-né palpite une âme immortelle, destinée au bonheur suprême. "De tout ce qui est sur terre, écrit S. S. Pie XII, seule l'âme est douée d'une vie immortelle." Il est permis de dire que les parents portent dans leurs mains l'âme de leurs enfants et sont généralement responsables de leur avenir.

"Le fils, explique saint Thomas, est par nature quelque chose du père... il s'ensuit que, de droit naturel, le fils avant l'usage de la raison, est sous la garde de son père. Ce serait donc aller contre la justice naturelle, si l'enfant, avant l'usage de la raison, était soustrait au soin de ses parents, ou si l'on disposait de lui en quelque façon contre leur volonté."

"La nature, poursuit le Docteur Angélique, ne vise pas seulement à la génération de l'enfant, mais aussi à son développement et à son progrès, pour l'amener à l'état parfait de l'homme en tant qu'homme, c'est-à-dire à l'état de vertu."

Il importe grandement de préciser le but de l'éducation "à notre époque, affirmait Pie XI, où nous n'avons que trop à déplorer une absence si complète de principes clairs et sains, même sur les problèmes les plus fondamentaux."

Le problème de l'éducation est à l'ordre du jour. Mais les solutions, en sens divers, sont loin d'être rassurantes. Quelle reconnaissance ne devons-nous pas au Pape Pie XI d'avoir élevé la voix en faveur de la vérité et de la justice dans sa magistrale et paternelle encyclique sur l'Éducation chrétienne de la jeunesse.

"En vérité, on n'a jamais autant que de nos jours discuté sur l'éducation; aussi, les inventeurs de nouvelles théories pédagogiques se multiplient-ils. On imagine, on propose, on discute

des méthodes et des moyens propres non seulement à faciliter l'éducation, mais à créer même une éducation nouvelle d'efficacité infaillible, qui soit capable de disposer les nouvelles générations à la félicité terrestre si convoitée."

Il n'est certes pas défendu de demander à la vie un minimum de bien-être sans lequel la vertu elle-même n'est guère possible; mais limiter la félicité de l'homme aux quelques années de son pèlerinage terrestre, c'est faire injure à Dieu, notre premier principe et notre dernière fin. Envisagée sous cet aspect, la vie n'a qu'un sens et ne peut avoir qu'une seule orientation. L'ignorer ou en dévier, c'est le suprême malheur. C'est pour nous en préserver que le Vicaire du Christ a écrit:

"Il est donc de suprême importance de ne pas errer en matière d'éducation, non plus qu'au sujet de la tendance à la fin dernière, à laquelle est intimement et nécessairement liée toute l'oeuvre éducatrice. En fait, puisque l'éducation consiste essentiellement dans la formation de l'homme, lui enseignant ce qu'il doit être et comment il doit se comporter dans cette vie terrestre pour atteindre la fin sublime en vertu de laquelle il a été créé, il est clair qu'il ne peut y avoir de véritable éducation qui ne soit tout entière dirigée vers cette fin dernière. Mais aussi, dans l'ordre présent de la Providence, c'est-à-dire depuis que Dieu s'est révélé dans son Fils unique, qui seul est "la Voie, la Vérité et la Vie", il ne peut y avoir d'éducation complète et parfaite en dehors de l'éducation chrétienne."

On voit par là l'importance suprême de l'éducation chrétienne, non seulement pour chaque individu, mais aussi pour les familles et pour toute la communauté humaine, dont la perfection suit nécessairement la perfection des éléments qui la composent.

Pareillement, des principes énoncés ressort clairement et avec évidence l'excellence, peut-on dire incomparable, de l'oeuvre de l'éducation chrétienne, puisqu'elle a pour but, en dernière analyse, d'assurer aux âmes de ceux qui en sont l'objet la possession de Dieu, le Souverain Bien, et à la communauté humaine le maximum de bien-être réalisable sur cette terre; ce qui s'accomplit de la part de l'homme de la manière la plus efficace qu'il soit possible, lorsqu'il coopère avec Dieu au perfectionnement des individus et de la société. L'éducation, en effet, imprime aux âmes la première, la plus puissante et la plus durable direction dans la vie, selon une sentence du Sage bien connue: "Le jeune homme suit sa voie; et même lorsqu'il sera vieux, il ne n'en détournera pas." (Prov. XXII-6). C'est ce qui faisait dire à saint Jean Chrysostôme: "Qu'y a-t-il de plus grand que de gouverner les âmes et de former les jeunes gens aux bonnes moeurs?"

P. MARCEL-MARIE, O. F. M.

Recette

Mousse aux pêches.

1 tasse de pulpe de pêches fraîches, 1 c. à thé de gélatine, 1/2 tasse de sucre, 1/4 tasse d'eau froide, 1 tasse de crème épaisse.

Frottez les fruits à travers un tamis. Faites tremper la gélatine dans de l'eau. Faites dissoudre au bain-marie, puis ajoutez à la pulpe de pêches. Ajoutez le sucre. Faites refroidir jusqu'à ce que ce soit légèrement épaissi. Fouettez la crème jusqu'à ce qu'elle soit très ferme, puis incorporez-la au mélange aux fruits. Versez dans des moules. Laissez refroidir.

LE PREMIER DES VINS CANADIENS
DE QUALITÉ AU MÊME PRIX
QUE LES VINS ORDINAIRES!

**VIN
BRANVIN**
de JORDAN

\$1.75
LE GALLON
FLAGON
26 ONCES 40c
40 ONCES 60c
JORDAN WINES (QUEBEC) LTD., MONTREAL, QUEBEC

PHOTO

AGRANDIE

5 X 7

GRATUITEMENT

AVEC TOUT

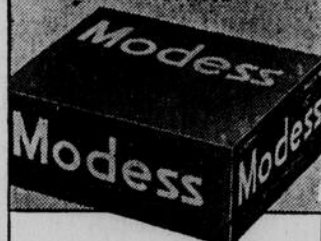
ACHAT DE 40c

EN

PHOTOGRAPHIE

MODESS

SERVETTE
SANITAIRE



Douces! Sures!

12 PAR BOITE 23¢
30 PAR BOITE 49¢
48 PAR BOITE 73¢

CEINTURES MODESS 25¢

VISITEZ NOTRE

RESTAURANT:

L'ENDROIT IDEAL

POUR VOUS

RAFRAICHIR.

LA PHARMACIE BERTHIER

Tél.: 70

55 rue de Frontenac

Berthierville

Bois de chauffage

Erable, merisier et autres bois francs.

MAURICE GRANDCHAMP

BERTHIERVILLE

Réduisez le coût de votre chauffage

Commandez le charbon anthracite américain "D & H"

F.-C. LAMARCHE

108 rue De Montcalm, BERTHIERVILLE

Tél. No. 66

NOUVEAUX AVIONS POUR AIR CANADA

Montréal — M. D.B. Colyers, vice président d'Air Canada, annonce l'acquisition par sa compagnie, de six nouveaux avions Lockheed 18, fabriqués par la Lockheed Aircraft Corporation. Livraison sera faite du premier de ces appareils le 31 octobre. Le second sera livré le 6 novembre, deux le seront au milieu de novembre et les deux autres en décembre.

L'envergure des ailes Ces nouveaux appareils sont plus gros que ceux maintenant en usage. Ils seront utilisés dans les envolées transcontinentales et sur la route Toronto-London-Windsor. Quatorze voyageurs pourront y prendre place, en plus des trois membres d'équipage. Les Lockheed maintenant en usage peuvent transporter 10 passagers.

Les nouveaux avions mesurent 50 pieds de long, 5½ pieds de plus que ceux actuellement en est de 65½ pieds et l'avion mesure 11 pieds et 10½ pouces de haut. Deux moteurs Pratt & Whitney Twin Wasp d'une capacité de 1200 c.v. chacun seront installés dans ces avions et leur donneront une vitesse de croisière de 232 milles à l'heure et une vitesse maximum de 263 milles à l'heure.

Ces nouveaux avions sont tout métal et munis de toutes les améliorations modernes, tant pour le confort des voyageurs que pour la direction.



Le soleil ne remplit pas de foin votre grange, mais cependant il amasse dans les racines, arbustes et herbes qui rentrent dans la composition de Mus-Kee-Kee les vitamines nécessaires qui font de Mus-Kee-Kee le tonique naturel par excellence.

Ce tonique général est en vente à La Pharmacie Berthier à Berthierville, pour la modique somme d'une plastra.

Rodolphe Bédard

Bureau établi en 1908
Expert-comptable licencié et agréé
"Chartered Accountant"
Consultations pratiques en matières
Commerciales et Financières.
428, Avenue VIGER, MONTREAL.

POUR VOS TRAVAUX DE FOURRURES

— VOYEZ —

Mlle Marie-Rose Plante

(en face du cimetière)
BERTHIERVILLE

Tel.: No 115

Dr G.-H. Pagé

CHIRURGIEN-DENTISTE
49 de Frontenac, Berthierville.

(Voisin du Manoir)

École et personnel enseignant

Il y a quinze jours, je vous ai montré qu'il était facile de trouver près de chez vous des maisons d'éducation. Aujourd'hui nous allons parler du bâtiment scolaire et de ceux qui l'habitent.

L'école doit être bien construite et placée dans un endroit assez isolé. L'aération sera constante et le système d'éclairage parfait. Il ne suffit pas d'avoir du soleil, il ne doit pas nuire aux élèves. On bâtit donc l'école en diagonale par rapport aux points cardinaux. La classe rectangulaire aura la préférence sur la classe carrée parce qu'elle favorise davantage l'éclairage naturel des écoliers les plus éloignés des fenêtres. La largeur doit égaler les deux tiers de la longueur. Les murs seront de couleur pâle de même que le plafond qui sera blanc. Chaque classe aura son vestiaire bien aéré et ensoleillé. L'eau à l'école doit être excellente et l'on ne peut que recommander aux enfants d'avoir leur récipient individuel pour boire... Le mobilier doit s'adapter à l'enfant et non pas l'enfant au mobilier. Les attitudes prolongées debout ou assis sont causes de fatigues musculaires, c'est pourquoi on recommande le changement fréquent de positions. Le siège sera muni d'un dossier convenable pour éviter la fatigue inutile des muscles du dos. La hauteur est réglée de façon à ce que l'enfant étant assis, les pieds reposent sur le plancher d'une manière complète. Les classes seront nettoyées chaque jour et pas de balayage à sec. L'entretien des écoles ne devra pas se faire pendant leur occupation par les élèves encore moins par les enfants eux-mêmes.

Avant d'entreprendre la construction d'une école, il serait peut-être préférable de confier les plans à un hygiéniste spécialisé pour qu'il en fasse l'examen. L'école doit faire de l'enfant un être bien proportionné physiquement, intellectuellement et moralement. Tout école qui ne remplit pas ces trois fonctions a manqué son but.

Les écoliers doivent être préparés par une période pré-scolaire durant laquelle les parents leur inculqueront les beautés de l'instruction, les principes élémentaires de l'hygiène et la propreté. De cette manière les maîtres et maîtresses n'auront pas la pénible tâche de faire laver le cou, les mains ou les pieds de certains élèves qui dérangent leurs compagnons à cause de l'odeur qu'ils dégagent. Il faut apprendre aux jeunes bambins à changer de vêtements et surtout de sous-vêtements. Ces notions doivent être connues avant l'entrée de l'enfant à l'école.

Les Parents devront donner à l'écolier toutes les facilités matérielles nécessaires et une nourriture appropriée. L'abus des matières grasses a causé un tort immense à notre peuple. Le régime des fèves au lard, des tourtières, du ragout de pattes est néfaste à la santé intellectuelle. Le travail du personnel enseignant n'est fructueux que dans la mesure où il est appuyé par celui des parents. Ces derniers sont bien maladroits s'ils critiquent les maîtres et les maîtresses devant les enfants même quand maîtres et maîtresses ont tort. Les parents doivent tout faire pour amener leurs enfants à aimer et respecter ceux qui les instruisent.

Les membres du personnel enseignant ne doivent pas oublier la grandeur de leur rôle. Nous savons que leur tâche est un véritable apostolat et que leur récompense terrestre ne correspond pas du tout à l'énergie dépensée. La rémunération attribuée pour leur service est bien minime quand on considère le travail à accomplir. Leur responsabilité est immense et leur profession exige beaucoup de talent de formation, de patience surtout quand les parents n'aident pas du tout.

Il est un membre du personnel enseignant qu'il faut louer au lieu de critiquer, je veux parler de l'institutrice de l'école rurale. Souvent elle travaille dans des conditions pénibles: vieille bâtisse où le vent et la neige entrent à volonté et beaucoup plus facilement que l'enseignement dans la tête des élèves. Elle donne l'instruction à des élèves de tout âge ce qui la force à une longue préparation car elle commence au signe de la coix et à l'abcd pour terminer pas de la géométrie. Les élèves qui se présentent pour leur diplôme, elle ne veut pas les négliger et elle fera du temps supplémentaire, car de leur succès dépendra son succès et son engagement pour l'année suivante. Depuis quelques années on a été obligé de donner un salaire minimum à la maîtresse rurale car c'était honteux de voir agir certaines municipalités où les maîtresses recevaient un salaire inférieur à celui d'une laveuse de planchers. Aujourd'hui encore, certaines commissions scolaires peu scrupuleuses ou mal renseignées se permettent de poser des restrictions illégales au contrat d'engagement de leurs institutrices. Naturellement, ces clauses illicites ne figurent pas sur les copies de contrats transmises au département de l'instruction publique. Combien de maîtresses sont obligées de fournir le combustible et de payer pour l'entretien des planchers? Le salaire est assez peu élevé qu'on ne devrait pas le rogner. Récemment une petite enquête a révélé que sur 72 institutrices, 39 recevaient leur salaire mensuel régulièrement; 20 irrégulièrement; 10 ne recevaient que \$15.00 par mois, la balance devant être remise à la fin de l'année; deux recevaient mensuellement \$10.00 et une répond qu'elle n'a pas reçu un sou.

Guillaume MASSE

Compotes aux pêches et aux melons

2 tasses de pêches coupées en dés, 2 tasses d'eau, 1 tasse de melon coupé en dés, 2 c. à soupe de gingembre conservé coupé en dés, 1 tasse de sucre, 2 c. à soupe de sirop de gingembre.

Faites bouillir le sucre, l'eau et le sirop de gingembre pendant 5 minutes. Ajoutez les fruits. Faites cuire jusqu'à ce que ce soit légèrement clair. Otez les fruits. Faites bouillir le sirop 5 minutes. Ajoutez le gingembre; versez sur les fruits. Faites refroidir.

TAXI BRISSETTE

TROIS AUTOMOBILES A LA DISPOSITION DU PUBLIC
JOUR ET NUIT

\$0.25 pour la traversée de Sorel

Voyage de Berthierville à Montréal tous les jours \$1.00

TAXI BRISSETTE

Téléphone No. 85

Le seul taxi avec permis de transport-voyageur et avec assurances pour les passagers

LOUIS-OLIVIER TAILLON

1840 - 1923

ANCIEN PREMIER MINISTRE

Louis-Olivier Taillon naquit à Terrebonne le 26 septembre 1840.

Il était le fils de Aimé et de Joseph Daunais. Il fit ses études classiques au collège Masson de sa ville natale. Il fut admis au barreau le 6 novembre 1865. De 1874 à 1877, il est l'associé du sénateur F.-X.-A. Trudel.

L.-O. Taillon fut un des organisateurs de la grande démonstration nationale des Canadiens français qui fut tenue à Montréal, en 1874, à l'occasion de la célébration de la Saint-Jean-Baptiste.

L.-O. Taillon fut élu député pour la division de Montréal-Est, à la Législature de Québec, en 1875. Il demeura député de cette division de 1875 à 1886 où il fut défait par L.-O. David.

En 1886, il se fait élire dans Montcalm à une élection partielle nécessitée par la démission de J.-Bte-Trefflé Richard, notaire qui offrait son siège au Procureur-général Taillon.

L'honorable L.-O. Taillon fut orateur de l'Assemblée législative de 1882 à 1883. Il fut assermenté le 23 janvier 1884 comme procureur-général de l'administration J.-J. Ross. Il occupa ce poste jusqu'au 23 janvier 1887 où il forma le cabi-

net qui devait rencontrer les chambres le 25 janvier 1887, mais il fut forcé de démissionner le 27 janvier suivant cédant sa place au cabinet Mercier.

L'honorable Taillon fut défait en 1890, le 17 juin, dans Jacques-Cartier, par Arthur Boyer. Le 21 décembre 1891, il fit partie de la seconde administration de Boucherville, comme ministre sans portefeuille et cela jusqu'au 16 décembre 1892. Il avait été élu député par la division de Chambly, aux élections générales de 1892 et réélu par acclamation comme ministre la même année. En 1892, il forma un cabinet qui administra la Province jusqu'au premier mai 1896. Il occupa la charge de trésorier en 1895 et de président du Conseil. Il démissionna le 12 mai 1896 pour accepter la charge de maître-général des Postes sous l'administration de Sir Charles Tupper.

Aux élections générales fédérales de 1896, il se présenta dans le comté de Richelieu, mais il fut défait. Il se retira avec ses collègues le 8 juillet 1896.

L'honorable L.-O. Taillon se retira de la politique active après 1896. Il fut nommé maître de poste à Montréal, en décembre 1911 et demeura en charge jusqu'en 1915. Il fut créé chevalier de l'Ordre de St-Georges et St-Michel, le premier janvier 1916.

Sir L.-O. Taillon avait épousé, en juillet 1875, Louise-Georgina Archambault, fille de l'honorable P.-U. Archambault. Il perdit son épouse le 24 janvier 1876.

Sir L.-O. Taillon est décédé à Montréal, le 25 avril 1923.

RICLES

MARCHAND AUTORISÉ POUR

BEATTY BROS. LTD

Laveuses — repasseuses — balayeuses — polisseurs, etc.

Autorisé de plus à recevoir les paiements

J. O. CROISETIÈRE

205 DE FRONTENAC

BERTHIERVILLE

Donnez votre encouragement à:

BERTHIERVILLE EXPRESS

Emery Riquier, prop.

Service et prix dont vous serez toujours satisfaits

Assurance sur marchandises transportées.

MONTREAL

221 rue des Communes
MA. 7956

BERTHIERVILLE

22 rue Jacques-Cartier
Tél. No 83

SERVEZ PAR L'ÉPARGNE

Les Certificats d'épargne du Canada vous donnent le moyen à la fois d'aider votre pays à gagner la guerre et de vous préparer vous-même une réserve, en prévision des difficultés possibles de l'après-guerre.

Obligation directe du gouvernement

Les Certificats d'épargne du Canada sont aussi sûrs que le pays lui-même; c'est un placement de tout repos rapportant environ 3% par an, en titres qui représentent une obligation directe du gouvernement fédéral.

Convient à tous les budgets

Vous pouvez utiliser ce plan d'épargne profitable même si vos économies se comptent en billets d'un dollar ou en pièces de nickel ou d'argent. Les certificats d'épargne sont en effet destinés à la personne de moyens modestes qui ne peut souscrire aux obligations d'un montant plus important mais qui désire faire quelque chose de tangible pour apporter son concours au pays dans la lutte actuelle.

Les enfants aussi

Même les enfants peuvent acquérir des certificats d'épargne en se servant de leurs menues économies en sous ou en pièces de dix sous pour acheter des Timbres d'épargne à 25c. Seize timbres sont échangés contre un certificat de \$5.

Certificats en montants commodes

Les certificats d'épargne du Canada sont remboursables pour leur valeur entière en sept ans et demi et

sont vendus comme suit:
Pour un certificat de \$5 vous payez \$4.
Pour un certificat de \$10 vous payez \$8.
Pour un certificat de \$25 vous payez \$20.
Pour un certificat de \$50 vous payez \$40.
Pour un certificat de \$100 vous payez \$80.

Prenez l'habitude de l'épargne

Vous pouvez acheter autant de certificats que vous le désirez, mais pas plus de \$500 dans le cours d'une même année. Achetez-en sans tarder — achetez-en souvent. Rappelez-vous que pour économiser avec succès il faut économiser méthodiquement et que votre pays a besoin de votre appui.

St-Gabriel

VA ET VIENT:—

Mlle Gisèle Racette est retournée à Joliette après un séjour de trois semaines chez sa tante Mme Alfred Gélinas.

Mlle Berthe Magnan de Pawtucket, R.I., a passé dix jours l'heureuse invitée de son amie Mlle Claire Gélinas.

M. René Jallotte de Joliette était avec nous en fin de semaine; il a visité son oncle M. Jos. Marcell et Mme Alfred Gélinas.

Mardi le 3 septembre, M. G. Boudreau, employé de la St-Maurice Protective Association Limited des Trois-Rivières est venu nous donner une représentation cinématographique en vue de maintenir nos forêts vertes pour sauver le bien du colon canadien. Cette représentation eut lieu en présence de 800 personnes. Nous remercions M. Boudreau pour nous avoir montré des vues très in-

téressantes. M. Boudreau était de passage à l'Hôtel Granger.

M. Florian Aubin de Montréal nous prie de bien vouloir remercier toutes les personnes qui ont contribué de près ou de loin, au grand succès qu'a remporté la fête sportive organisée le 2 septembre dernier. Merci à tous.

Mmes Anna Elliott, Patrick McGuire, J. Vincelette, J. Tardif, Mlle Georgette Elliott, M. Gaston Payette, Mme Camille McGuire, MM. Jean-Charles et Yvon Vincelette de Montréal, M. et Mme Arthur Juneau et leur fille Mlle Georgette, de Louiseville, chez M. et Mme Alp. Elliott ces jours derniers. Ils ont assisté aux funérailles de Mlle Suzanne Elliott.

Mlle Annette Beauchamp et M. Emile Sicard de Louiseville, chez Mme Vye Beauchamp; ils ont eu l'honneur d'être parrain et marraine.

NAISSANCE:—

T M. et Mme Henri Beauchamp (née Juliette Lafleur) est née une fille baptisée Marie, Annette, Doris. Parrain: M. Emile Sicard de Louiseville; marraine: Mlle Annette Beauchamp, tante de l'enfant, de Louiseville. Porteuse: Mlle Noëlla Beauchamp, tante de l'enfant. Nos félicitations.

DECES:—

Jeudi le 5 septembre, est décédée après une longue maladie soufferte avec résignation, Mlle Suzanne Elliott, fille de M. et Mme Alp. Elliott, à l'âge de 15 ans et 9 mois. Outre son père et sa mère la défunte laisse une soeur, Mme Raymond Provost (Claire), un frère, Guy Elliott, un beau-frère M. Raymond Provost, sa grand-mère Mme Anna Elliott, ses oncles et tantes: MM. et Mmes Arthur Juneau de Louiseville, Edouard McGuire de Montréal.

Les funérailles eurent lieu samedi à 9 heures. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Alp. Lefebvre.

La quête a été faite par Pierre Yanakis et Raymond Trudeau.

NOTRE FAVORI NATIONAL



MELCHERS

Vieilli!

10 oz. - \$1.05

26 oz. - \$2.40

40 oz. - \$3.45

« Pas autre chose que du gin... et rien que du gin AUTHENTIQUE... fait exclusivement de grains... et sans adultérant. »

PRODUIT DE MELCHERS DISTILLERIES LIMITED. MONTRÉAL et BERTHIERVILLE

Les porteurs étaient: MM. Pierre, Nicolas Yanakis, Michel Bellerose et Raymond Trudeau.

Nous prions tous les parents de bien vouloir accepter nos plus sincères condoléances.

RECETTES

Cannelle.

Pelez et tranchez les pêches, et disposez en couches. Saupoudrez chaque couche de miettes, de sucre et de cannelle. Parsemez le dessus de beurre. Faites cuire 1/2 heure.

Beignets aux pêches.

3 pêches, 1 c. à soupe de sucre, 1 tasse de farine, 1/2 tasse de lait, 1 1/2 c. à thé de poudre à pâte, 1 oeuf, 1/4 c. à thé de sel, 1 c. à soupe de beurre fondu.

Mélangez et tamisez les ingrédients secs. Battez l'oeuf et ajoutez le lait et le beurre fondu, puis ajoutez lentement aux ingrédients secs. Pelez et tranchez les pêches; ajoutez à la pâte. Laissez tomber la pâte par cuillerées dans la graisse à 365 degrés F. Lorsque la pâte est brune et cuite, égouttez, saupoudrez de sucre en poudre et servez.

Pêches cuites au four.

6 pêches, 1/2 tasse d'eau, 1/4 tasse de sucre. Choisissez de grosses pêches bien formées (ne pelez pas) et disposez-les dans un plat qui va au four; ajoutez l'eau et saupoudrez de sucre. Faire cuire 1/2 heure. Servez chaud ou froid.

Théâtre "Royal"

Louiseville, Qué.

Tél. 250

DIMANCHE ET LUNDI, 15 ET 16 SEPTEMBRE

"TROIS DE ST-CYR"

Toutain, Jean Mercanton, Jean Chevrier, Paul Amiot, Helen Perrière.

—NOUVELLES—

—COMEDIE:—

"AMERICAS YOUTH"

MARDI ET MERCREDI, 17 ET 18 SEPTEMBRE

"WATERLOO BRIDGE"

Lucile Watson, Virginia Field, Vivien Leigh, Robert Taylor.

—COMEDIE:—

"SWING SOCIAL"

—NOUVELLES—

JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI, 19, 20, 21 SEPTEMBRE

"NEUF DE TRÈFLE"

Duvalles, Alice Field, Albert Préjan, Mary Serta, Pauly.

VUE DE COWBOY:

"DE ESPARATE TRAIL"

—NOUVELLES—

DEUX REPRESENTATIONS TOUS LES SOIRS DURANT LA SAISON D'ETE

COMMENCANT A 7.30 hres (heure avancée)

Dimanche après-midi, 2 représentations à 2.30 hres (heure avancée)

Les billets spéciaux en série de 4 pour \$1.00 seront acceptés tous les jours d'ici le 6 octobre. Après cette date, ils ne seront pas acceptés les dimanches et jours de fêtes.

Un placement sûr et un acte de patriotisme

Afin d'assurer la sécurité de votre capital tout en assurant la sécurité du pays, nous vous invitons à souscrire généreusement

au DEUXIÈME EMPRUNT DE GUERRE du DOMINION DU CANADA

Obligations 3%

Échéant le 1er octobre 1952

Titres de \$100, \$500 et \$1,000 datés du 1er octobre 1940

PRIX: 98.75 plus l'intérêt couru pour rapporter 3.125%

⌈ Nous accepterons en paiement au prix de 100.25 les obligations 4 1/2% du Dominion du Canada, échues le 1er septembre 1940, qui n'ont pas encore été encaissées. L'ajustement en argent se fera lors de la livraison des titres provisoires le 1er octobre 1940. ⌋

Nous recevons les souscriptions par téléphone ou télégramme à nos frais.

L.-G. BEAUBIEN & CIE, LIMITÉE

59 ouest, rue St-Jacques

MONTRÉAL

Québec

Trois-Rivières

Toronto

Ottawa